



# CORONACIÓN





## CORONACIÓN

Boletín de la Pontificia, Real, Ilustre y Primitiva Archicofradía de Nazarenos del Santísimo Cristo de la Coronación de Espinas, Nuestro Padre Jesús con la Cruz al

Hombro,  
NUESTRA SEÑORA DEL VALLE  
y Santa Mujer Verónica

C/ Compañía s/n • 41004 - Sevilla  
Tlf.: 954 216 147 • www.elvalle.org

boletin@elvalle.org

BOLETÍN Nº 78  
OCTUBRE 2023

### CONSEJO DE REDACCIÓN

Fernando García Parody  
Antonio María Barrau Fuentes  
José Antonio del Barco Aumesquet

### COLABORACIONES

Gonzalo Pérez de Ayala  
Andrés Pablo Guija Rodríguez, Pbro.  
Fernando García Parody  
Hipólito de Oya Escudero  
Antonio Barahona  
Carmen Crespo Zambrano  
Lola Álvarez-Ossorio Álvarez  
Antonio María Barrau Fuentes  
Fernando Aguilar González  
José Manuel Chamorro (31)  
Manuel Martínez de Pinillos Pérez-Estudillo  
Antonio Rufin  
Rebecca Rufin  
Maribel Barrau Fuentes  
Juan Fernández Perea  
Javier Jiménez Sánchez-Dalp (44)

### FOTOGRAFÍAS

Jaime Rodríguez (2, 19), Instituto Andaluz de Patrimonio Histórico (4, 28), Punto de fuga (5, 8, 18, 39), Fernando García Parody (6, 12, 13, 21, 32), Rafael Peña (7), Manuel Fernández Rando (9, 15, 17, 23, 30), Cristina Paradas (11, 16), Antonio María Barrau Fuentes (12, 13, 14, 20, 21, 28, 29, 31), Antonio Lozano (15, 17, 27), Domingo Pozo (15, 40), Joaquín Corchero (16), Ernest Fuentes (17), Miguel Ángel Quesada Rubio (17), Adolfo Sánchez (24), Flora García (25), Pedro Casado (26), Pedro Navarro (27), Archivo de la Hermandad (31, 42), Alberto Espinosa (32), Jóvenes de la Hdad. en las JMJ (33, 34), Joaquín Corchero Arcos (43)

### IMPRIME

JdeHaro Artes Gráficas, S.L.

### DEPÓSITO LEGAL

SE1088-1987

El Consejo editorial y la Junta de Gobierno no comparten necesariamente el criterio expuesto en los textos firmados.

www.elvalle.org

Pueden consultar la información actualizada de todos los cultos y actos que celebra la Hermandad en nuestra página web.



### / ÍNDICE /

Hermano Mayor .....	5
Director Espiritual .....	7
Misa de réquiem .....	9
Mayordomía y Secretaría .....	10
Nuevos hermanos .....	11
Gotas de cera .....	12
Reportaje gráfico Jueves Santo .....	15
Diputación Mayor de Gobierno .....	18
Casa Hermandad .....	20
Autor del Paño de la Verónica .....	21
Convocatoria Cultos .....	23
Formación .....	24
Caridad .....	25
Santo Entierro Grande .....	26
Restauración del palio .....	28
Poesía .....	31
Agenda .....	32
Jornada Mundial de la Juventud .....	33
Patrimonio musical: Hilarión Eslava .....	35
Colaboración: El grito de Barahona .....	38
Colaboración: coplas de Muñoz y Pabón .....	40
In memoriam .....	41
La voz de la experiencia .....	42

Gonzalo Pérez de Ayala González  
Hermano Mayor

Queridos  
hermanos en Cristo:

Ya iniciado el nuevo curso, me vuelvo a asomar a este Boletín Coronación, para haceros llegar la ilusión con la que lo afrontamos, dispuestos a finalizar proyectos en marcha y abordando otros nuevos. Siempre hay un camino por recorrer, siempre una misión por cumplir y, en todo momento, como establecen nuestras Reglas, bajo el Magisterio de la Iglesia y las indicaciones de nuestros Pastores. Por eso me referiré a la **Carta Pastoral de los Obispos del Sur de España**, del pasado mes de junio, en el 30º aniversario de la visita de San Juan Pablo II al Santuario de Nuestra Señora del Rocío.

Con el título *“María Estrella de la Evangelización. La fuerza evangelizadora de la Piedad Popular”*, nos llaman a vivir con autenticidad y coherencia nuestra fe, pues *“carece de sentido profesar con los labios el Credo y vivir de manera contraria a la fe y moral de la Iglesia”*.

Sobre la identidad católica de nuestras Hermandades, los Obispos nos recuerdan cómo estamos llamados a participar de manera activa en la misión evangelizadora de la Iglesia. Si la Iglesia existe para evangelizar, las Hermandades que sean auténticamente eclesiales existirán también para evangelizar.

Con demasiada regularidad, nos despertamos abrumados con el surgimiento de circunstancias sociales desfavorables en nuestro entorno. Evidenciamos una crisis social, entre otros factores, por un alejamiento de los valores que deben inspirar nuestras conductas para contribuir a la convivencia pacífica y al desarrollo humano integral.

Tal crisis tiene como remedio o solución una regeneración de aquellos principios dañados, por lo que se hace preciso una vuelta a los fundamentos morales para vivir en sociedad. Para ello, los



*“Evidenciamos una crisis social, entre otros factores, por un alejamiento de los valores que deben inspirar nuestras conductas para contribuir a la convivencia pacífica y al desarrollo humano integral”*

cristianos no debemos mantener en una esfera privada nuestra fe. Antes, al contrario, el cristianismo es un modo de vivir en sociedad, que debe trascender de nuestras meras devociones. La salvación obrada por Cristo y por tanto la misión de la Iglesia, de la que nuestra hermandad forma parte, alcanza al ámbito social del hombre. Debemos por tanto promover la participación de los hermanos en la vida pública.

Es fundamental nuestra formación, acudiendo a los principios y valores evangélicos de la Doctrina Social de la Iglesia, que orientarán nuestra reflexión y conducta, en la tarea de construir un orden social justo y fraterno. Por ello, hemos planteado desde la Junta de Gobierno, con el magisterio de nuestro Director Espiritual, un ciclo formativo para este curso, con una serie de charlas sobre asuntos contemporáneos, abordándolos desde el prisma de la Doctrina Social de la Iglesia. Temas como

aborto, eutanasia, bioética, ecología, comunicación social, crisis matrimoniales, las relaciones laborales o la acción política, centrarán estos seminarios, cuyo detalle y calendario se concretará.

Por lo demás, como sabéis todos, iniciamos este curso entre andamios y albañiles. Por un lado, por las obras de las cubiertas de nuestra Sede Canónica, la Iglesia de la Anunciación, que finalizarán en los próximos meses y que garantizarán el saneamiento y solución al problema de humedades y filtraciones que veníamos sufriendo desde décadas. Con ello se detendrá el continuo deterioro que venían padeciendo otras partes del edificio. Además, como ya se puede observar, se recupera la extraordinaria y valiosa estética exterior de la parte superior del Templo. Felicitándonos además por no haber supuesto cierre ni suspensión de las actividades de la Archicofradía.



**“Es fundamental nuestra formación, acudiendo a los principios y valores evangélicos de la Doctrina Social de la Iglesia, que orientarán nuestra reflexión y conducta, en la tarea de construir un orden social justo y fraterno”**

Por otro lado, las obras de nuestra Casa de Hermandad en la Calle Compañía, ya en marcha. Anhelamos histórico que podremos ver cumplido para la próxima Cuaresma, según el calendario previsto, supliendo con ello la evidente carencia que teníamos de espacios idóneos para múltiples actividades. Nos dotaremos por tanto de un lugar estrictamente necesario para desarrollar con plenitud todos los fines de la Archicofradía. Se trata de un proyecto proporcionado y mesurado, alejado de suntuosidades no comprensibles, que se adapta perfectamente, por situación y condiciones, a los usos requeridos.

Todo ello lo abordamos sin menoscabo alguno de otras actuaciones, como el mantenimiento y engrandecimiento de nuestro patrimonio. De esta forma, el pasado Jueves Santo, disfrutamos del palio de Nuestra Señora del Valle en todo su esplendor, tras concluir los tratamientos a los que se le ha sometido en el IAPH, preservando los valores patrimoniales de las piezas que, sólo con una intervención científica, sustentada en estudios y diagnósticos realizados por conservadores y restauradores de bienes culturales textiles, podían salvaguardarse y garantizarse, evitándose remociones o demoliciones que atentaran contra la autenticidad de la obra.

No quiero acabar, sin animaros a participar de vuestra hermandad. Especialmente en la Eucaristía de todos los jueves que, además, nos sirve de punto de encuentro y



convivencia entre los hermanos. Una grata convivencia que no se ha improvisado, que no ha surgido por generación espontánea, sino que se ha construido bajo el prisma de la comprensión, cortesía y respeto a nuestros hermanos, consiguiendo un ambiente amable y cordial. Ninguno somos idéntico a otro. Personalidades, caracteres, temperamentos, gustos o aficiones, son tan variados como sujetos componen nuestra hermandad. Solo de una conversación orientada a lo que resulte enriquecedor e interesante, incluso con buen humor, surgen comentarios positivos y temas de conversación constructivos,

aportando ideas e iniciativas creativas.

En este ambiente de sana convivencia, especialmente nos mostramos orgullosos de nuestra juventud que, además de su compromiso en aspectos como la composición de un nutrido cuerpo de acólitos, han organizado una muy amplia y fructífera asistencia a la Jornada Mundial de la Juventud en Lisboa.

Quedando a vuestro servicio, recibid un fraternal abrazo en Cristo y que Su Santísima Madre, la Virgen Bendita del Valle, nos ampare a todos ●

Andrés Pablo Guija Rodríguez Pbro.  
Director Espiritual



Querida familia,

Un curso más comenzamos encomendándonos al Señor y a su bendita madre María, en su advocación de la Virgen del Valle. Y lo hacemos con un doble horizonte, a nivel global y a nivel local.

A nivel global, el papa Francisco acaba de publicar su encíclica *Laudate Deum* (alaben a Dios), en la que, superado todo prejuicio de un tema que a veces nos puede resultar ajeno o poco trascendente, nos encontramos especialmente aludidos en lo que respecta a conocer la problemática social que, cada vez, nos afecta más directamente: migración, cambio climático o exclusión social (y ahora también guerra). Inevitablemente vivimos en una cultura, como denuncia el Papa, de usar y tirar, la “cultura del descarte”, y por eso no se queda en el plano más puramente imanentista, sino que su visión holística de la vida humana y la creación aborda las dimensiones espiritual, cultural y social. Nosotros,

**“porque será la fe la que genere estilos de vida convincentes que sean fermento en la masa y nos permita colaborar en la construcción del Reino de Dios”**



como corporación, como Iglesia, estamos llamados a profundizar en estos ámbitos de reflexión desde el pensamiento crítico y la fe, según el ejemplo del Señor y de María, y actuar en consecuencia, no de manera individualista, sino como seres sociales, en fraternidad. Especialmente cuidando la atención de los más vulnerables entre nuestros hermanos y también la formación de

todos, sobre todo la de los jóvenes, cada vez más expuestos a un entramado complejo de intereses que despersonalizan. Como dicen algunos, la pregunta ya no es simplemente ¿qué mundo vamos a dejar a nuestros hijos? Sino también, ¿qué hijos vamos a dejar a este mundo? En este sentido, parafraseando al Santo Padre en el encuentro con universitarios durante la pasada JMJ

**“asistiendo con verdadero deseo de aprender a las formaciones y con espíritu fraterno a los encuentros que se convoquen y que nos sigan permitiendo estrechar lazos y compartir la vida”**

de Lisboa (en la que participó un nutrido grupo de jóvenes de la Hermandad), los estudiantes en particular, y todos los cristianos en general, hemos de mostrar la necesidad de buscar, arriesgar, de vivir insatisfechos, para salir a buscar al hermano, para no permanecer encerrados en la burbuja y para reconocer que no puede haber futuro sin Dios; porque será la fe la que genere estilos de vida convincentes que sean fermento en la masa y nos permita colaborar en la construcción del Reino de Dios.

De hecho, a nivel local, el Arzobispo, D. José Ángel, ya reclamaba el año pasado en su carta pastoral que asumiéramos como propia la tarea de salir a los diversos areópagos: la cultura, la universidad, la pobreza y las comunicaciones sociales. Para ello contamos con poderosos medios que tenemos que seguir cultivando: la eucaristía, la que cada uno viva en su comunidad de referencia, pero también la de los jueves, como alimento central de la fe de nuestra Hermandad; la oración en común y la relación con Dios profundizada en los espacios de retiro espiritual que se ofrece; la piedad expresada a nuestros titulares con la presencia constante y no puntual, generosa y no medida; la participación en los cultos como muestra de que ser hermano es más que un acto singular, es una forma de vida, un compromiso; las acciones de caridad que nos permiten manifestar de manera concreta nuestro amor a Dios por medio del amor al prójimo; asistiendo con verdadero deseo de aprender a las formaciones y con espíritu fraterno a los encuentros que se convoquen y que

nos sigan permitiendo estrechar lazos y compartir la vida.

Decía Juan el Bautista refiriéndose a Jesús: “*conviene que Él crezca y que yo disminuya*” (Jn 3,30). Permitir que el Señor crezca en nuestras vidas es el objetivo del cristiano, que rebose de Cristo y de su amor. Que no simplemente se deje interpelar por la mirada de Jesús coronado de espinas, sino que se deje encontrar por el Señor con la cruz al hombro, abrazar por Él para poder comunicarlo a los demás y dar respuestas concretas a

las realidades de la sociedad en la que vivimos y del mundo que nos rodea, de manera que podamos decir con san Pablo: “*vivo yo, mas no soy yo el que vive; es Cristo quien vive en mí*” (Gal 2,20).

Queridos hermanos, estamos comenzando un curso apasionante, intenso, y en el que se nos pedirá que, desde nuestra fraternidad, demos testimonio de que el amor de Cristo marca la diferencia. Que nuestra bendita Madre, la Virgen del Valle, interceda por vosotros y vuestras familias. Amén●



## SOLEMNE MISA DE RÉQUIEM

En la iglesia de la Anunciación, sede canónica de la Hermandad, ante sus Sagrados Titulares, el próximo jueves día 2 de noviembre a las 20:00 horas, por todos los hermanos y bienhechores difuntos, y en especial por los fallecidos en el último año

D. MANUEL LOMBILLA DURÁN

D. RAFAEL DE ANDRÉS FERNÁNDEZ

D. MANUEL TORRES GÓMEZ

D<sup>a</sup>. MARÍA DE ALVA SANTAMARIA

D. CAYETANO MEDINA SOMOSIERRA

D<sup>a</sup>. JULIA CARPINTERO FERNÁNDEZ

D. MANUEL PALOMINO GONZÁLEZ

D<sup>a</sup>. MARÍA LUISA MOLINA CANO

D. JOSÉ ANTONIO DEL BARCO CALZADILLA

D. JAIME GILBERT CANTOS

D. ANTONIO DUQUE MARTÍN DE OLIVA

D. MIGUEL ÁNGEL MOLINA PIÑAL DE CASTILLA

D<sup>a</sup>. MERCEDES GARCÍA SÁNCHEZ

D. JOSÉ LUIS MONTES MARTÍN

D<sup>a</sup>. ANA MARÍA BARRIOS RAMÍREZ

D<sup>a</sup>. MARÍA DEL CARMEN GARCÍA GALISTEO

D<sup>a</sup>. INÉS DE HARO CHARLO

D<sup>a</sup>. MARÍA DOLORES  
GÓMEZ DE TERREROS ROCHE

(Relación de hermanos y bienhechores fallecidos en el último año, notificados o de los que ha tenido conocimiento la Secretaría de la Hermandad)

El Hermano Mayor y la Junta de Gobierno ruegan a todos los hermanos la asistencia a este piadoso culto establecido en nuestras Santas Reglas



### Actualización de datos en el portal del hermano

Se informa a los hermanos que pueden mantener sus datos actualizados a través de nuestra página web, [www.elvalle.org](http://www.elvalle.org), concretamente en el PORTAL DEL HERMANO. De este modo, en caso de existir alguna incidencia, especialmente en los datos personales, podrán rectificarlo.

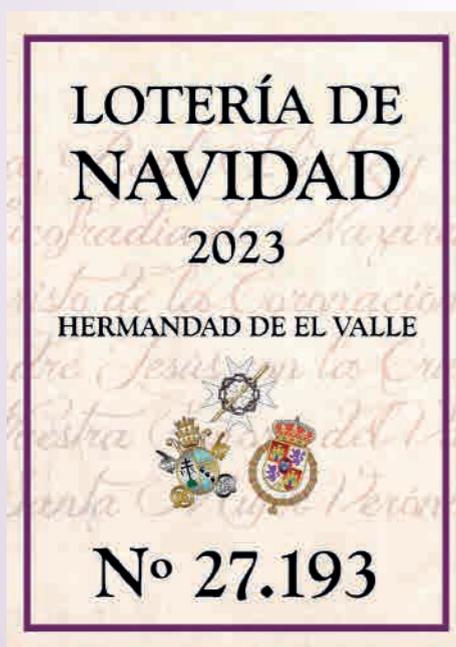
### Suscripción a las comunicaciones por correo electrónico

Se recuerda a los hermanos la posibilidad de suscribirse a la lista de distribución de información y noticias de la Hermandad, vía email. Pueden gestionar su alta mediante formulario en la web [www.elvalle.org](http://www.elvalle.org), o bien enviando un correo electrónico a [secretario@elvalle.org](mailto:secretario@elvalle.org).

### Mayordomía

Se ruega a aquellos hermanos que no se encuentren al día en el pago de las cuotas, o que no tienen actualizados sus datos, que se pongan en contacto con esta Diputación en el email [mayordomo@elvalle.org](mailto:mayordomo@elvalle.org), para solucionar los posibles errores en que se pueda haber incurrido; igualmente, rogamos a los hermanos que procedan a la domiciliación de los recibos trimestrales, para evitar posibles incidencias.

### Lotería de Navidad



Se pone en conocimiento de los hermanos y devotos que se encuentran a la venta los décimos para el tradicional Sorteo de Lotería de Navidad del próximo 22 de diciembre. Cada décimo tiene un precio de 24 euros. El número es el 27.193, y pueden adquirirse contactando con mayordomía, y también en nuestra sede, en el horario habitual de apertura de la iglesia (salvo en horario de misa).

### Túnicas

Observándose que a fecha actual aún hay hermanos que no han devuelto las túnicas propiedad de la Hermandad con las que hicieron la estación de penitencia de la Semana Santa de 2023, instamos que, a la mayor brevedad posible y dentro del presente año, procedan a su devolución al objeto de poder mantener esta fórmula de alquiler. En tanto que dichas túnicas sean devueltas limpias y dentro del plazo indicado, se procederá a la devolución de la fianza entregada por el hermano, 35 euros. Al objeto de gestionar dicha entrega, nos encontramos a disposición de los hermanos en la dirección de correo electrónico: [mayordomo@elvalle.org](mailto:mayordomo@elvalle.org)

Aquellos hermanos que para la realización de la estación de penitencia el próximo Jueves Santo deseen reservar túnicas de la Hermandad, podrán hacerlo en las siguientes fechas:

1. Para aquellos hermanos que hubieran reservado la túnica en años anteriores, podrán acudir a las dependencias de la Hermandad el **día 16 de enero, de 18:30 a 20:00 horas**.

2. Para aquellos hermanos que, no encontrándose en la situación anterior o que estando en la misma, la túnica utilizada en la Semana Santa de 2023 no les sirviese, podrán acudir a las dependencias de la Hermandad los **días 18 y 23 de enero, de 18:30 a 20:00 horas**. La reserva de ésta se hará por estricto orden de solicitud en la Hermandad, por orden de llegada.

En relación con lo anterior, se hace constar los siguientes aspectos:

- El número de túnicas disponibles es muy limitado, por lo que se recomienda a los hermanos que tengan previsión suficiente por si deben adquirirla para realizar la estación de penitencia.
- Aquel hermano que en las fechas indicadas hubiese renunciado al uso de la túnica ya utilizada en el año anterior y que por lo tanto tuviese que solicitar una nueva, no tendrá prioridad frente a aquellos otros hermanos que no la dispusieran en ejercicios previos.
- El alquiler de la túnica está reservado a aquellos hermanos que, a las fechas indicadas, tuvieran 16 años o menos.
- La Hermandad se reserva el derecho a anular la reserva ya realizada si las condiciones de la túnica no cumplen con los requisitos formales para hacer la estación de penitencia.
- Como en años anteriores, en el momento del alquiler de la túnica se realizará el abono de 50 euros, de los cuales se devolverán al hermano 35 euros si, tras la estación de penitencia y **antes del 30 de mayo**, proceden a su devolución a la Hermandad debidamente arregladas.

## Bienvenida y jura de nuevos hermanos

El Hermano Mayor y la Junta de Gobierno quieren desde estas líneas dar la bienvenida a los nuevos hermanos recibidos en esta Archicofradía desde el pasado mes de febrero de 2023. Desde este momento nos ponemos a vuestra disposición, y os queremos animar a acercaros, compartir la Misa de Hermandad de los jueves, y colaborar en la vida de nuestra Archicofradía.

D. Miguel Ángel Pozo Jurado  
D<sup>a</sup>. María Luque López de Rueda  
D<sup>a</sup>. Esther Martínez Serrano  
D<sup>a</sup>. Marina Posada Campo  
D. Lucas Barrenas Vispo  
D. Carlos Barrenas Vispo  
D. Juan Sánchez Armengol  
D. Gonzaga Iruín García-Junco  
D. Manuel Posada Crespo  
D. Pablo Cándido Crespo Caparrós  
D<sup>a</sup>. María Asunción Amérigo Rius  
D. Mauricio Fernández Domínguez

D. Manuel Teruel García  
D<sup>a</sup>. Nieves Laverna Alcayde  
D. Ignacio Luna Gómez  
D. Javier Luna Gómez  
D. Francisco García Portillo  
D. Jaime Hidalgo Barrau  
D<sup>a</sup>. Lucía Soto Fombona  
D. Enrique José Aguilar Díaz  
D. Luis del Sagrado Corazón  
Campillo Bernal  
D<sup>a</sup>. Inmaculada Concepción  
Campillo Calero

D<sup>a</sup>. María del Valle Ruiz García  
D. Andrés Pablo Guija Rodríguez  
D<sup>a</sup>. Paula María Artacho Alarcón  
D. Gonzalo Cantillana Benito  
D. Rafael Camacho González  
D. Miguel García Aldana  
D. Ignacio Ahumada Campos  
D<sup>a</sup>. María del Valle Pérez Cano  
D<sup>a</sup>. Patricia Gil Martínez  
D. Álvaro Arnáiz Fernández  
D. Enrique Arnáiz Sánchez  
D. Antonio María Barrau Tubío

La jura de reglas de los nuevos hermanos que aún no lo hayan hecho, así como de aquellos otros que no pudieron hacerlo en ocasiones anteriores, y la imposición de medallas, según dispone el art. 2º de nuestras Santas Reglas, tendrá lugar en la Función en honor al Santísimo Cristo de la Coronación de Espinas, el **domingo 26 de noviembre, a las 12:00 horas**, en la iglesia de la Anunciación, sede canónica de nuestra Archicofradía.

Rogamos se pongan en contacto con Secretaría para confirmar su asistencia, en la dirección de correo electrónico [secretario@elvalle.org](mailto:secretario@elvalle.org)

Aquellos hermanos a quienes, habiendo alcanzado la edad de 11 años, o cumpliéndola durante 2023, únicamente se les haya impuesto la medalla según las reglas en vigor (desde octubre de 2017), deberán realizar el preceptivo juramento en el día señalado anteriormente.



## Gotas de cera

### Aula de poesía



El pasado 7 de marzo se celebró una nueva sesión del Aula de Poesía, en la que nuestro hermano D. Rafael Roblas Caride procedió a presentar su libro *Palabras al aire (entre Carmona y Sevilla)*, que contiene una serie de textos del escritor, tanto en prosa como en verso, en relación con su estrecha relación con Carmona, y su ya consabida devoción por nuestra Semana Santa. Tras las palabras del Hermano Mayor y del alcalde de Carmona, intervino en el acto el escritor y pregoneiro de la Semana Santa D. Antonio García Barbeito, prologuista del libro, y posteriormente el propio autor recitó algunos versos contenidos en esta obra.

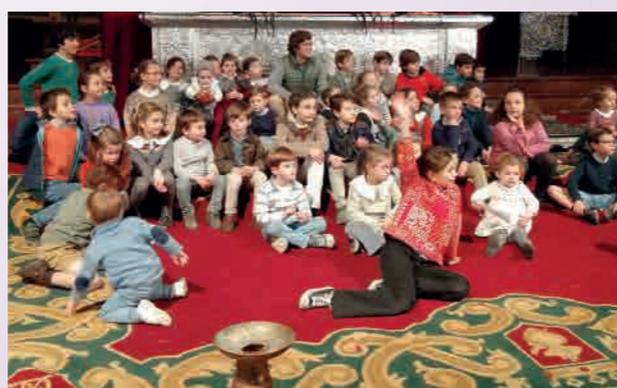
### Pequepriostes

Cuando nuestra Archicofradía bulle ya en sus días más ajetreados con los preparativos de los cultos de febrero y marzo, siempre tenemos la alegre presencia de nuestros más pequeños cofrades para que vivan durante unas horas la intensidad de estos días. En esta ocasión, al mediodía del 5 de marzo acudieron a la Anunciación un nutrido grupo de niños que se divertieron y echaron una mano en las labores de la Hermandad: mientras unos dibujaban las imágenes de nuestra Semana Santa, otros se acercaban al llamador del paso, limpiaban plata de nuestros enseres, o usaban los incensarios o navetas a modo de acólitos. Después se compartió otro rato de convivencia compartiendo el almuerzo en nuestras dependencias.

Gracias a esta convivencia, realizada por la iniciativa de las diputaciones de Juventud y Priestía, y con

### Participación en el Via Crucis del Consejo de Cofradías

Con motivo de la celebración, el primer lunes de Cuaresma, del Vía Crucis de las Cofradías sevillanas, que se aplicó especialmente por los frutos del Plan Pastoral 2022-2027 y por la caridad, la liturgia y la evangelización, nuestra Hermandad acudió a la Catedral hispalense portando la Cruz de Guía y dos varas, participando en la décima estación. Con respetuosa devoción, se llevó a cabo el rezo en las naves de la seo, en donde el Cristo de las Almas de la Hermandad de los Javieres recogió las plegarias del pueblo sevillano allí congregado.



la imprescindible colaboración de los padres, seguimos manteniendo vivo el sentido de Hermandad y de participación de nuestros hermanos, que semanas después se vestirán de monaguillos, en su día a día.

### Visita al Convento de Madre de Dios

El día 9 de marzo un grupo de hermanos realizó la visita guiada al Convento dominico de Madre de Dios situado en la calle San José, que ha sido recientemente restaurado, y en el que D. José María Galán nos ilustró sobre los detalles de las distintas estancias del mismo: desde la iglesia con altares y efigies de gran valor artístico, el sotocoro, las dependencias donde se exponen diversas imágenes, hasta llegar al coro alto, con una exposición sobre la historia y las

recientes intervenciones para la rehabilitación arquitectónica del edificio.

Tomamos, además, conocimiento de las vicisitudes por las que ha pasado a lo largo de su historia, desde su fundación por parte de Isabel la Católica, pasando por su época de esplendor del siglo XVII, cuando llegó a organizar una importante procesión de Corpus Christi, hasta los años más difíciles del siglo XIX. El donativo entregado por los visitantes, además, sirvió para colaborar con el mantenimiento del propio convento y de las religiosas.



### Exorno de escaparate con motivo del Corpus Christi



En la víspera de la festividad del Corpus Christi, nuestra Hermandad se encargó del montaje y exorno de un escaparate. Concretamente se realizó en la tienda La despensa de Palacio, en la calle Villegas, a la que agradecemos las facilidades que brindaron para culminar este altar. De este modo se da mayor realce a esta festividad histórica de nuestra ciudad, y a la veneración por el Santísimo Sacramento que pasea por las calles del centro.

El esfuerzo del grupo de priestía de nuestra Hermandad se vio además recompensado con la obtención del segundo premio otorgado por el Ayuntamiento en la categoría de escaparates.

### Peregrinación con motivo del año jubilar en Santa Marta



El pasado 29 de junio nuestra Archicofradía acudió en peregrinación a la parroquia de San Andrés, con motivo del Año Santo Jubilar que celebra la Hermandad de Santa Marta, por el 75 aniversario de su fundación.

Un numeroso grupo de hermanos formó parte de esta peregrinación, que partiendo de nuestra sede de la Anunciación, fue recibida por el Hermano Mayor de esta vecina cofradía, D. Antonio Távora. Tras el recibimiento, se celebró la eucaristía, oficiada por nuestro Director Espiritual, D. Andrés Pablo Guija. Agradecemos a nuestra vecina hermandad la acogida que nos brindó, e igualmente felicitamos a su Corporación por el aniversario que han conmemorado.

### Restauración en las cubiertas de la Anunciación



Continúan en nuestra sede los trabajos que está llevando a cabo la Universidad de Sevilla en las cubiertas para solucionar los problemas de filtraciones que padece el edificio. En este contexto, el pasado 28 de junio se mantuvo una reunión por parte de la Junta de Gobierno con los responsables de los trabajos, el arquitecto y Director de Obra, D. Antonio Campos, la Asesora técnica D<sup>a</sup>. Eugenia Garrido Gil, y tanto nuestro Director Espiritual D. Pablo Guija como el Delegado Diocesano de Patrimonio D. Antonio Rodríguez Babío.

En dicha reunión se informó acerca de los detalles en los avances de las obras, que comenzaron desde las cotas más altas de la construcción, y consisten en la restauración de los pretilos, la impermeabilización de la nave principal, cúpula y transepto, limpieza y reposición de las piezas cerámicas; así como las fases pendientes de ejecución, especialmente el refuerzo de la linterna de la cúpula, su restauración, y la consolidación de las pinturas situadas sobre el coro.

Tras la reunión se realizó una visita a las cubiertas para ver in situ los trabajos del equipo de restauradores; en todo caso, se nos confirmó que estas labores no van a interrumpir los cultos y actividades diarias de nuestra Corporación.

### Nuevo puñal para Ntra. Sra. del Valle



Recibimos con agrado la donación de un puñal para Nuestra Señora, que estrenó en la celebración solemne de los Dolores Gloriosos. Se trata de una particular pieza creada a partir de unos antiguos pendientes de girandole, donados a la Santísima Virgen. Desmontados de su fisonomía original, están montados pieza a pieza sobre un alma de metal bañado en plata, y rematada con un escudo central en el que aparece un corazón traspasado orlado por un resplandor de rayos y pedrería. Los trabajos de acople y realización de nuevas piezas han corrido a cargo del orfebre pontanés Raúl Cejas.

Agradecemos profundamente a las hermanas donantes esta nueva demostración de devoción por nuestra Titular.





# Diputación Mayor de Gobierno

Hipólito de Oya Escudero

Queridos hermanos:

Una vez más me vuelvo a dirigir a vosotros en este boletín de Coronación, para hacer referencia a la cronología de la pasada cuaresma y estación de penitencia.

El curso pasado estuvo abierto durante un mayor período de tiempo, más de un mes, el plazo para poder solicitar las insignias y la papeletas de sitio, para así facilitar a los hermanos los trámites de cara a la salida del Jueves Santo.

El resultado de la solicitud de papeletas fue el siguiente: 450 cirios, 99 cruces, y 124 diputados, paveros, varas e insignias, lo que supone un total de 673 túnicas.

El resto del cortejo estuvo formado por 70 acólitos, 102 monaguillos, 10 puestos de auxiliares, médicos y carpinteros, 7 niños

cantores, y 245 capataces y costaleros; sumando un total de 1.107 papeletas.

Este pasado Jueves Santo, nos "estrenábamos" con el nuevo orden de la nómina del día y por ello también la hora de salida, que se adelantaba en una hora, siendo ésta a las 18:50 horas, a plena luz de día. Así, nos situamos en el puesto cuarto del día, lo que supuso adelantar la hora de cierre de la iglesia para las visitas de la mañana, al estar citados los nazarenos a partir de las 17 horas.

Por la tarde, al llegar los nazarenos a la iglesia, también hubo alguna complicación por el número de personas que se encontraban en la calle Laraña, viendo el discurrir de la hermandad de la Exaltación, lo cual dificultaba el acceso hasta la puerta de Bellas Artes; si bien, este acceso se ha mostrado más cómodo, fluido y rápido, ya que su amplitud y luminosidad permite trabajar mejor en el control y revisión de la indumentaria de los nazarenos.



La venia en el palquillo de la Plaza de la Campana se concedió con 10 minutos de retraso sobre la hora estipulada, que ya provenía de las hermandades que nos precedían.

Al salir de la calle Sierpes sufrimos un incidente que tuvo parado el paso de la Virgen durante varios minutos, ya que hubo un desprendimiento de parte de una cornisa que motivó la asistencia de perso-

nal de seguridad, el cual aconsejó parar el paso por unos minutos, de modo que al reemprender el camino, debimos hacerlo sin la música que acompaña el paso de Nuestra Señora del Valle a lo largo de toda la plaza de San Francisco, hasta la entrada en la Avenida de la Constitución.

La gran novedad de este año, con las modificaciones del día, era la ampliación de nuestro recorrido de vuelta, que ha discurrido por la zona del Postigo, Arenal y Plaza Nueva de San Fernando, calles por las que discurrimos a buen ritmo, evitando la parada de años anteriores en el Banco de España; hasta cruzar la carrera oficial por Rioja y Cerrajería, en donde sufrimos un parón, de modo que una vez que se despejó el cruce, la cofradía retomó su camino hasta la calle Cuna para llegar a nuestra sede.

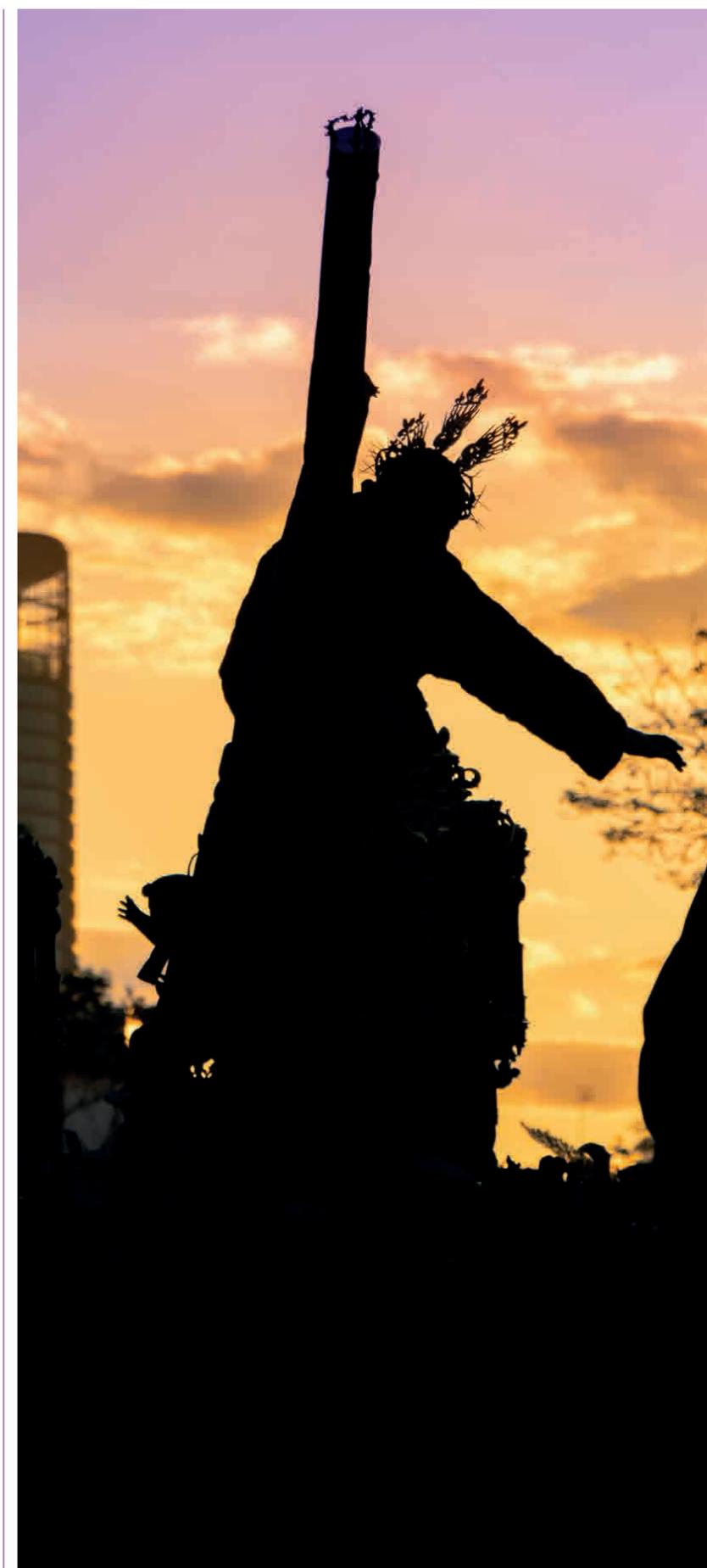
La entrada de la cruz de guía se produjo a las 23:32 horas, y a las 00:05 horas la Santísima Virgen del Valle. La llegada de los nazarenos se produjo con la iglesia a oscuras y con el ya acostumbrado recogimiento y silencio que se ha hecho siempre en el interior, siendo interpretada en ese momento una copla a cada uno de los titulares.

Para terminar la estación de penitencia, una vez arriado el paso de la Virgen del Valle en el centro del cruce, acompañada a sus lados por los pasos del Santísimo Cristo de la Coronación de Espinas y de Nuestro Padre Jesús con la Cruz al Hombro, se procedió al rezo de las preces por nuestros hermanos difuntos y al canto de la Salve como es tradicional, poniendo fin a nuestra noche de Jueves Santo.

Para poner fin a estas líneas, solo desear que nos podamos ver durante los próximos cultos que vamos a celebrar en noviembre al Santísimo Cristo de la Coronación de Espinas.

Que nuestra querida madre la Virgen del Valle nos proteja a todos.

Un fraternal abrazo ●



## Una casa para nuestra Hermandad

Han sido meses de reuniones, mediciones, trabajos previos, y una serie de estudios que el pasado 27 de julio nos llevaron hasta la calle Compañía, en la trasera de nuestra sede de la Anunciación, para llegar al acto de colocación de la primera piedra de la ilusionante Casa de Hermandad, siguiendo el mandato que el Cabildo General de hermanos acordó en su día.

En esta calurosa tarde estival se congregaron los hermanos para acudir al acto de bendición del local, oficiada por el padre Néstor Borges (nuestro Director Espiritual se encontraba ya en Lisboa con sus responsabilidades en las Jornadas Mundiales de la Juventud).

Tras la bendición, y las palabras del Hermano Mayor, se colocó esa PRIMERA PIEDRA que simboliza el esfuerzo de los hermanos por contar con un lugar de reunión en el que realizar las actividades propias de la Archicofradía, además de sitio de encuentro y participación de los que formamos parte de nuestra histórica corporación.

En el interior de esa primera piedra se condensaron varios de elementos que conforman el carácter de nuestra Hermandad: un fotolibro en el que numerosos hermanos aportaron sus fotografías como recuerdo de vivencias cofrades,



una medalla, un ejemplar de las actuales reglas, un periódico del día, y una estampa de cada uno de nuestros Titulares. Se reunían de este modo las historias personales de nuestros hermanos, con las de otros muchos que nos precedieron y que, de forma anónima, también portaron su medalla cada Jueves Santo, siempre desde la oración y devoción por las sagradas imáge-

nes que nos iluminan en nuestro peregrinar por este mundo.

Tras las obras de acondicionamiento ya en marcha, y una vez que se culmine con su inauguración en unos meses, tendremos por delante el reto gratificante de dar vida y contenido a un local que espera la presencia de los hermanos para participar en su día a día. ●



## La compasión en el paño de la Verónica

Antonio Barahona

En mi opinión la misión del arte no es la de representar sino la de señalar, revelar y dialogar con las ideas y las emociones. En ocasiones apoyándose en la representación de la realidad y en otras utilizando el propio medio como vehículo de la expresión.

Comparto el sentir de la Hermandad del Valle cuando lleva en su ADN la idea de que la Semana Santa es alta cultura, y como tal es una cuestión viva capaz de incorporar el lenguaje contemporáneo en respetuoso diálogo con la tradición haciéndola a sí misma inmortal.

Desde que recibí el encargo por parte de vuestro Hermano Mayor, tuve claro que no iba a hacer un retrato ortodoxo de Jesucristo en el viacrucis justo antes de la segunda caída, cuando cuenta la tradición que una joven piadosa secó el rostro de Cristo con un paño quedando en él la Santa Faz. Ni tampoco quise hacer un trampantojo histórico que funcionara en el misterio. Quise aludir a la idea de milagro, algo que no puede ser pero que sin embargo es. No puede ser que el paño de la Verónica sea negro, pero es.

Me propuse como reto hacer una pintura sincera, que representara el patetismo grotesco y el aislamiento emocional de Cristo.



Es por esto que presento un paño negro que, realizado con todo el respeto, revela el sufrimiento y la agnía de Nuestro Señor en el momento más difícil de su vida, a punto de encarar su *noche oscura del alma*. La imagen funciona como un retrato psicológico **donde Cristo se ve a sí mismo demacrado en la soledad más profunda**. Esta imagen tomará más fuerza aún el Jueves Santo cuando dialogue directamente con el rostro de Nuestro Padre Jesús con la Cruz al Hombro, quizás el más dulce, amable y redentor de toda la Semana Santa de Sevilla.

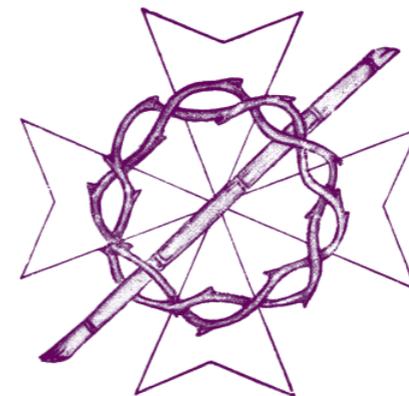
El retrato al óleo del paño de la Verónica muestra una imagen desgarradora de Cristo en un estado agónico y doloroso. La pintura ha sido realizada en debate con el lenguaje internacional hacia el patetismo y la idea de horror, que puede recordar el trabajo de Francis Bacon, Adrian Ghenie o la escuela de Londres. El óleo está aplicado de una forma gruesa y enérgica, con pinceladas intensas y agresivas. Los colores oscuros y sombríos son predominantes, lo que añade un aspecto siniestro y dramático a la pintura.

Con moretones y magulladuras por todo el rostro, la mirada perdida y desenfocada. La piel ajada y los rasgos faciales distorsionados, crean una imagen de dolor y sufrimiento que invitan a la compasión.

Compasión al Hijo de Dios, compasión a las cruces que todos portamos, y compasión a nosotros mismos.

Mi agradecimiento a Fátima, Diego, Carmen, Papá, Mamá, Marta, Javi, Juana. Gracias Sevilla. ●





La Pontificia, Real, Ilustre y Primitiva Archicofradía de Nazarenos del Santísimo Cristo de la Coronación de Espinas, Nuestro Padre Jesús con la Cruz al Hombro, Nuestra Señora del Valle y Santa Mujer Verónica establecida canónicamente en la iglesia de la Anunciación de Sevilla y agregada a la Basílica de San Juan de Letrán de Roma, celebrará

## SOLEMNE TRIDUO

en honor del

# SANTÍSIMO CRISTO DE LA CORONACIÓN DE ESPINAS

Durante los días 23, 24 y 25 de noviembre, con el siguiente orden:  
Rezo del Santo Rosario y Ejercicio del Triduo a las 20:00 horas.  
Santa Misa, a las 20:15 horas.

Oficiará y ocupará la Sagrada Cátedra el

**RVDO. SR. D. LEONARDO SÁNCHEZ ACEVEDO, PBRO.**  
Delegado Diocesano de Medios de Comunicación

\*\*\*\*\*

El día 26 de noviembre, a las 12:00 horas del mediodía se celebrará

## FUNCIÓN SOLEMNE

Oficiando y ocupando la Sagrada Cátedra el mismo Ministro Sagrado

\*\*\*\*\*

SANTA ESPINA DE LA CORONA DE NUESTRO SEÑOR JESUCRISTO durante los cultos quedará expuesta la reliquia de la Santa Espina que posee la Archicofradía, dándose a su veneración por los hermanos y fieles a la conclusión de la Función Solemne del día 26 de noviembre

\*\*\*\*\*

## SOLEMNE BESAPIÉ

**SANTÍSIMO CRISTO DE LA CORONACIÓN DE ESPINAS**

Durante la mañana y tarde de los días 18 y 19 de noviembre.

LAUS DEO

SEVILLA, A.D. 2023

# Diputación de Formación

Carmen Crespo Zambrano

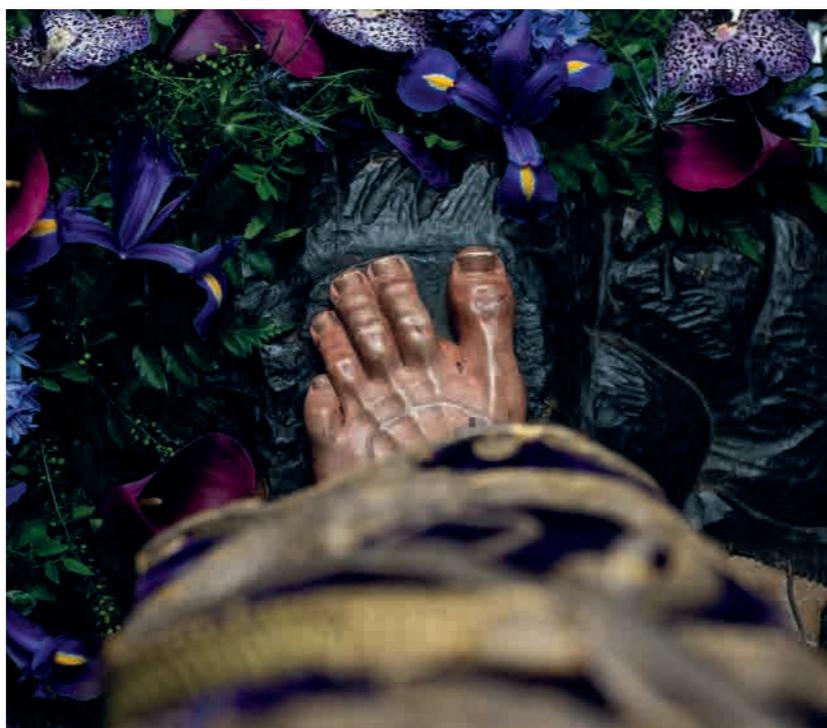
Queridos hermanos,

Desde esta Diputación, y como establecen nuestras Reglas, queremos contribuir a que los hermanos den testimonio público de su fe e igualmente contribuir a su formación espiritual, es por ello por lo que, junto a nuestro Director Espiritual Rvdo. D. Pablo Guija, hemos organizado para el curso que comienza, unas charlas formativas, e igualmente, en los diferentes Tiempos Litúrgicos celebraremos los correspondientes retiros, que nos ayuden a meditar y reflexionar sobre el Nacimiento, Muerte y Resurrección de Nuestro Señor.

El ciclo de charlas formativas tendrá como temática **La Doctrina Social de la Iglesia ante Realidades Contemporáneas**, considerando desde esta Diputación que, dadas las circunstancias a las que se enfrenta la sociedad actual, y teniendo como centro la dignidad de la persona, debemos buscar en todo momento defenderla y dar principios que ayuden a su crecimiento y desarrollo, mostrándonos las enseñanzas e ideas que la Iglesia tiene sobre cómo vivir en sociedad, cómo relacionarse con los otros y cómo actuar en nuestro entorno social actual. Abordaremos, así, temas como el derecho a la vida, bioética, la comunicación social, ecología, o la acción política, entre otras, esperando que nos sirva de ayuda en nuestro caminar diario.

Estas charlas formativas, serán impartidas por diferentes ponentes expertos en cada una de las materias y se celebrarán los **terceros jueves de cada mes a las 19:00 horas**, siendo la primera el próximo **jueves 16 de noviembre**; las sucesivas se irán comunicando con la debida antelación a través de los medios de comunicación de la Hermandad.

Como en años anteriores, en los



diferentes Tiempos Litúrgicos de Adviento, Cuaresma y Pascua, celebraremos unos retiros para profundizar en los diversos momentos de la vida de Cristo, tiempos en los que la Iglesia nos invita a reflexionar y a vivir de acuerdo con alguno de los misterios de la vida de Cristo. Estos tendrán lugar en las siguientes fechas:

- Retiro de Adviento, jueves 14 de diciembre de 2023 a las 19:00 horas.
- Retiro de Cuaresma, jueves 7 de marzo de 2024 a las 19:00 horas.
- Retiro de Pascua, jueves 11 de abril de 2024 a las 19:00 horas.

En otro orden de cosas, un curso más, continuamos impartiendo Catequesis de Confirmación, contando con dos grupos, afrontando ya su último año de preparación para recibir este Sacramento el próximo año (D.M.). Desde estas líneas queremos emplazar a todos los hermanos para que se incorporen de forma activa y colaboren en las distintas actividades, que, desde esta Diputación, se están organizando, e igualmente nos comuniquen cualquier tipo de propuesta, consulta o sugerencia. Pudiendo

contactar por correo electrónico [diputadoformacion@elvalle.org](mailto:diputadoformacion@elvalle.org) o en el teléfono 699 35 43 39.

Rezamos para que para que nuestros Sagrados Titulares nos guarden e iluminen siempre●

## Adoración Eucarística

Adoración Eucarística Perpetua en la Capilla de San Onofre: continuamos colaborando con los tres turnos que nos fueron asignados, haciendo un especial llamamiento a todos los hermanos para unirse en alguno de los horarios que tiene asignados nuestra Hermandad, siendo los mismos:

- Lunes de 18:00 a 19:00 h.
- Miércoles de 01:00 a 02:00 horas (madrugada)
- Domingos de 19:00 a 20:00 h.

# Diputación de Caridad

Lola Álvarez-Ossorio Álvarez

Queridos hermanos en Cristo:

Desde la Diputación de Caridad somos conscientes de las dificultades por las que pasan muchas familias sevillanas, en estos momentos en los que el precio de la vida, y en especial de los alimentos y otros bienes de primera necesidad, están experimentando subidas especialmente notables.

Por ello, y para el caso concreto de los alimentos, seguimos apoyando a muchas familias que se benefician de las facilidades que las hermandades del centro les ofrecemos en la **Fundación Benéfico-Asistencial Casco Antiguo**, donde colaboramos aportando una parte importante del precio de cada producto, para dejar los alimentos y productos de limpieza a unos precios mucho más económicos para aquellos usuarios a los que atendemos desde la Hermandad, después de comprobar y valorar su situación de vulnerabilidad.

Desde esta carta queremos además dirigirnos a nuestros hermanos

para que ofrezcan su apoyo como **VOLUNTARIOS** en este Economato, ya que siempre es bienvenida toda ayuda en las tareas propias de sus instalaciones.

Especial relevancia han tenido en este año la **Acción Social Conjunta** que las 15 hermandades participantes en el pasado **Santo Entierro Grande** han ofrecido al hogar de mujeres en situaciones difíciles que se encuentra en el Convento de Santa Isabel. Se trata de una casa de acogida que mantienen las Hermanas Filipenses de este convento, con las donaciones que reciben de distintas entidades, y que sirven para acompañar a estas mujeres con hijos, que han sufrido maltrato, vienen del extranjero, o carecen de apoyo familiar alguno. En concreto esta aportación ha servido para realizar reformas y mejoras en sus instalaciones.

También volvimos a colaborar con la **Asociación de Esclerosis Múltiple**, con la mesa que se dispuso en la puerta de nuestro templo el pasado 18 de mayo, para recoger los donativos de aquéllos que quisieron aportar su granito de arena con esta entidad dedicada a paliar los efectos

muchas veces dramáticos de esta enfermedad.

Continuamos colaborando con las entidades con las que ya es tradicional prestar nuestro apoyo, como Équma, el Banco de alimentos, Cáritas diocesana, o un residente del Hospital de la Santa Caridad.

Y en estos próximos meses, comenzaremos con todo lo concerniente a estas fechas: desde el montaje del **Nacimiento** de la Hermandad, la venta de Flores de Pascua, hasta la **recogida de alimentos** de cara a la Navidad, que comenzará ya en los cultos del Cristo de la Coronación de Espinas.

También tenemos especial atención con las familias desfavorecidas de nuestra ciudad, para las cuales pedimos la ayuda de tantos hermanos de la Archicofradía que cada año toman sus **cartas de Reyes Magos**, que llevarán sus regalos a estos niños, gracias a la asociación Acción Luminosa, que trabaja con ellos●

Para colaborar en cualquiera de estas labores que realizamos, pueden contactar en el correo [diputadocaridad@elvalle.org](mailto:diputadocaridad@elvalle.org)



# Santo Entierro Grande 2023

Antonio María Barrau Fuentes

8 de abril de 2023, Sábado Santo. Sevilla celebra nuevamente un Santo Entierro Grande donde numerosos pasos provenientes de todos los barrios y rincones de la ciudad confluyen con un único fin: celebrar la efeméride de los setecientos setenta y cinco años de la conquista de Sevilla por el rey San Fernando.

La Pasión y Muerte de Nuestro Señor Jesucristo es narrada a todo el orbe católico sevillano a través de 15 escenas seleccionadas por la Real Hermandad del Santo Entierro y el misterio de la Coronación de Espinas vuelve a participar como ya lo hizo en 1898, 1910, 1920, 1965 y 1992.

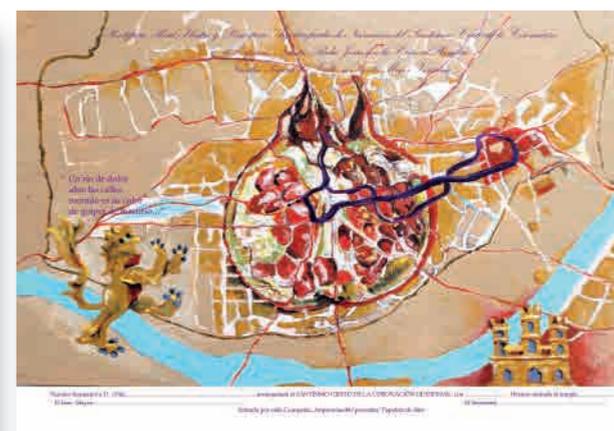
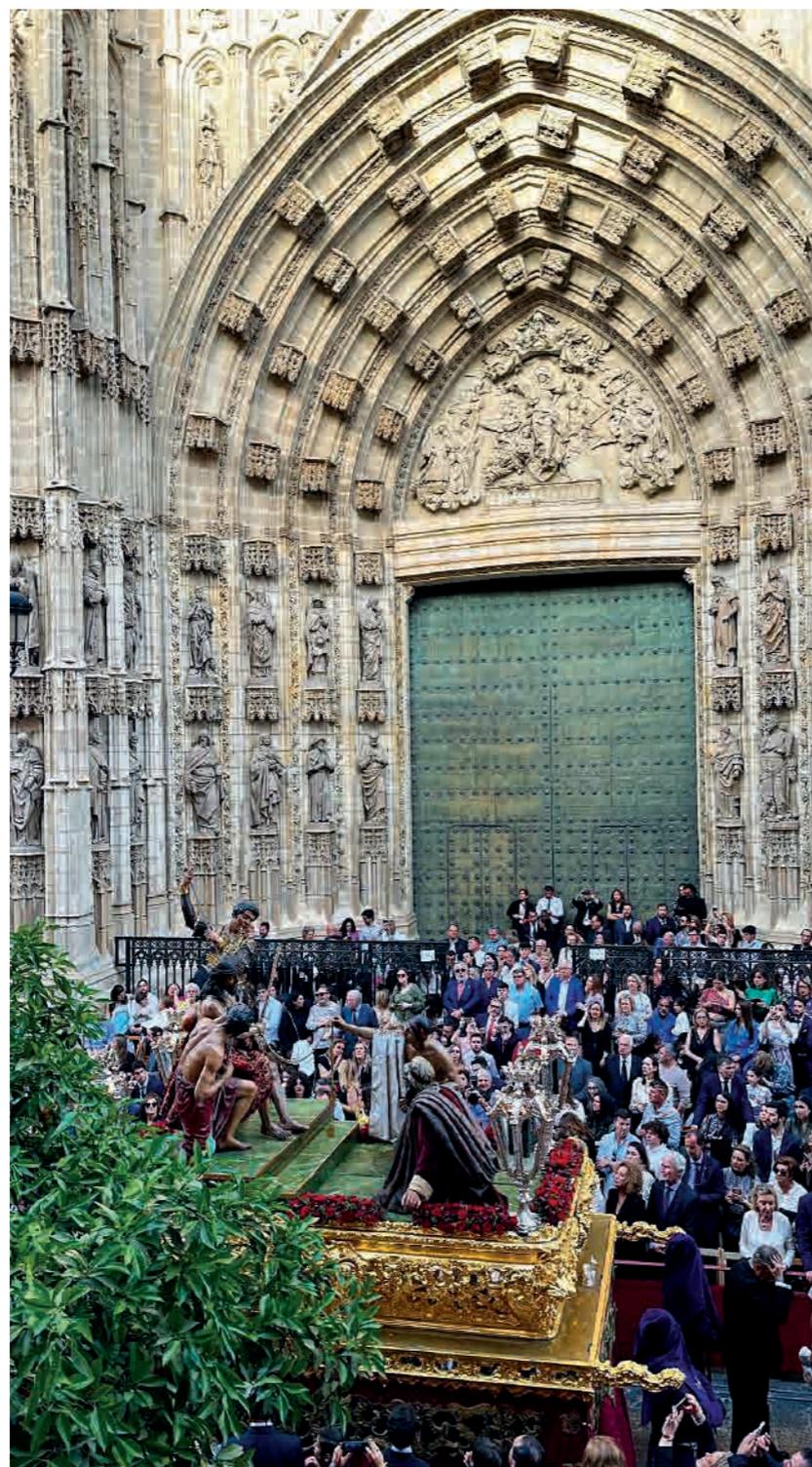
Sevilla es el epicentro de todas las miradas y se palpa una ilusión y un bullicio sin igual. A las 18:15 horas se abren las puertas de la Anunciación y, en un cortejo sobrio y cargado de simbolismo, los nazarenos de esta Primitiva Archicofradía comienzan su discurrir hacia la S.I. Catedral. Cruz alzada, nazarenos con cirio, Pendón de la Coronación y la Reliquia de la Santa Espina antecedente el paso del Santísimo Cristo de la Coronación de Espinas, exornado con un salpicado de rosas y con la clámide de Antonia Bazo bordada en 1805.

La unción, el perdón, la compasión y la resignación... todo condensado en una mirada, en un gesto y en un misterio sin igual. Ese es el mensaje que los hermanos de El Valle querían profesar a todas las personas que vieron nuestra Hermandad dentro del recorrido oficial. Un mensaje de Amor: donde hubo espinas y dolor, Jesús devolvió compasión, donde hubo burla, Jesús nos entregó su ejemplo de perdón y misericordia.

Estampas únicas que pudimos vivir como la preparación a contrarreloj de la cofradía el propio Viernes Santo, ver nuestro misterio flanqueado por las hermanadas

des de la Cigarreras y la Macarena, el paso por la plaza del Salvador... pero sin duda, momentos íntimos previos a la salida y sobre todo una vez entrada la cofradía. Lo vivimos

como una pequeña familia que se reúne en torno a un acontecimiento extraordinario, en un ambiente íntimo, fraterno, inédito para muchos... abrazos y cariño de todos



los congregados y satisfechos por cumplir con lo demandado. Se immortalizó con una foto de todos los participantes delante de nuestro Amantísimo Titular y con la compostura que nos caracteriza, volvimos a nuestros hogares por el camino más corto tras poco más de tres horas de procesión por las calles de nuestra ciudad.

Como recuerdo no sólo nos quedarán esas imágenes en la memoria, sino también y muy especialmente, la papeleta de sitio que se hizo expresamente para esta ocasión, pintada por ambas caras por D. Jose Ignacio Ortiz y D<sup>a</sup> María Isabel Moreno, que condensaron en su diseño, por un lado la síntesis del Jueves Santo y en especial del estilo artístico de nuestro paso de los "espejitos", y por el reverso el carácter religioso y devocional del acontecimiento, con una granada abierta que expresa la Fe restablecida y se



convierte también en símbolo del "árbol de la vida", representada sobre el fondo de un plano de aquella época de la ciudad.

Agradecemos a la Hermandad del Santo Entierro la invitación y la organización de este Santo Entierro y

pedimos por los frutos espirituales de este acto. A su vez, nuestra Primitiva Archicofradía participó en la obra social conjunta de todas las hermandades participantes, destinada a las obras asistenciales que realizan las hermanas filipenses del Convento de Santa Isabel.



# El renacido palio de Nuestra Señora del Valle

Fernando García Parody

El pasado Jueves Santo la Primitiva Archicofradía pudo sacar en su estación de penitencia, tras meses de intervención, una de las restauraciones más destacadas de la pasada Semana Santa, como es la de las caídas y techo del palio de Nuestra Señora del Valle.

Esta “puesta de largo”, estuvo precedida de sendos actos en los que se presentó el resultado de los trabajos, primero ante los técnicos, y días después ante las autoridades de la ciudad y los propios cofrades de Sevilla.

De este modo, el 23 de febrero tuvo lugar, en la sede cartujana del Instituto Andaluz del Patrimonio Histórico, la presentación de la intervención. Estuvieron presentes, además del Hermano Mayor y miembros de la Junta de Gobierno y de la Comisión creada al efecto, el Consejero de Turismo, Cultura y Deporte Arturo Bernal, la Delegada Territorial de Turismo, Cultura y Deporte, Minerva Salas, y el director del IAPH, Juan José Primo, quien, junto a técnicos como Araceli Montero o Lourdes Fernández, ha seguido con especial interés las evoluciones de esta restauración durante las sucesivas fases.



El consejero destacó que la investigación realizada por el IAPH con motivo de esta intervención, supone “un gran avance en la innovación de tratamientos aplicados a la conservación del patrimonio textil”, al tiempo que ha felicitado al equipo de profesionales del Taller de Tejidos y del Área de Laboratorios del Instituto por haber conseguido recuperar el esplendor de una de las joyas textiles más singulares de Andalucía, considerada la pieza bordada más antigua que procesiona en la Semana Santa sevillana, que aglutina valores artísticos, históricos, de uso y de identidad.

Especial trascendencia ha significado, desde el punto de vista de los avances técnicos alcanzados, la solución aplicada para el problema de las pérdidas volumétricas del soporte de terciopelo de la pieza, dado que, junto a los tratamientos habituales de microaspiración, limpieza y fijación, se ha llevado a cabo un proceso de reintegración de fibras textiles sintéticas, tras haber realizado diversos ensayos de envejecimiento acelerado, consiguiendo “una integración sobre la obra que ha llegado a nuestros días, que resulta discernible a distancia, especialmente en las lagunas grandes, y que son



perfectamente localizables mediante la aplicación de luz ultravioleta sobre los tratamientos”.

De este modo, además de disfrutar, por parte de la propia Hermandad, de una pieza que vuelve a lucir en todo su esplendor, se ha abierto, desde el punto de vista científico, una puerta en los procesos de reintegración que tendrá una importante repercusión para la conservación de otras obras de similar material y valor cultural, contribuyendo con ello a la propia función de servicio público que desempeña el IAPH.

Días después, el destino de las piezas recién restauradas fue la exposición “El renacido palio de la Virgen del Valle. Restauración científica para una joya del Patrimonio”, que tuvo lugar en la Fundación Cajasol, del 1 al 8 de marzo. La misma, comisariada por nuestro hermano Gonzalo Navarro y por Ignacio Sánchez Rico, reunió, además de las propias caídas y techo de palio, otras piezas relacio-

nadas con la factura de nuestra joya del bordado: algunas propiedad de la Archicofradía, como el Simpecado, la saya de los soles, un paño de bocina, o los bocetos de algunos proyectos de manto de la Virgen; y otras procedentes de la Hermandad de la Santa Caridad, como los paños con bordados con emblemas, que reproducen motivos muy semejantes a los del palio; el cuadro de la Virgen de la Antigua y Siete Dolores, primera propietaria del palio allá por el siglo XVII; o una de las caídas del palio de la Virgen de los Dolores de Carmona. Como indicó el propio comisario, además de mostrar los resultados de la labor de conservación y restauración realizadas, la exposición perseguía “reforzar los valores de un bien cultural excepcional”; de modo que en los espacios expositivos se mostraban distintas facetas, “comenzando por una contextualización, un desarrollo de su historia, la exposición en sí de esta intervención de forma didáctica y audiovisual, y, finalmente, la última estancia es una referencia al valor patrimonial de la

pieza y cómo ha influido en la carga estética de la cofradía”

En la inauguración, el presidente de la Fundación Cajasol, Antonio Pulido, destacó que “se trata de una muestra organizada de la mano de la Hermandad del Valle y que marca un hito y un camino a seguir en la restauración de textiles y bordados gracias a los innovadores trabajos de los técnicos del Instituto Andaluz de Patrimonio Artístico”; mientras que nuestro Hermano Mayor se refirió al hito que suponen estas técnicas en el sector textil, hasta el punto de ser objeto de seguimiento a nivel internacional. Por su parte, el director del IAPH resumió en tres palabras el sentir con esta restauración: **gratitud** hacia nuestra Archicofradía por la confianza al haber restaurado en la institución a los tres titulares, y ahora el palio; **el patrimonio histórico** que se consigue conservar para el objeto para el que fue concebido, la salida procesional; y **vanguardia** por las técnicas novedosas que se han empleado.



Link del video de la restauración realizada por el IAPH





## Tu Faz

Fernando Aguilar González



*Quiero ver tu santo rostro  
sólo sea por un segundo  
¿quién te empañó de consuelo?  
Quiero ver tu santa faz.*

*Tu descanso, tu respiro,  
quiero verlo,  
quiero sentirlo en mis sienes.  
¿quién le dio vida a esa faz?*

*Quiero ayudarte, aliviarte,  
sólo sea por un segundo.*

*Quiero enquistarme en tu paz.  
En la paz de ese segundo,  
en la paz de tu camino,  
en el consuelo veraz.*

*¿Quién te empañó de consuelo?  
¿Quién le dio vida a esa faz?*

*Y quisiera...y quisiera  
servirte de apoyadura  
para avanzar en tu cruz.*

*Si quisieras...si quisieras...  
...servirme tú a mí de apoyo  
para aliviarme,  
para aliviarme en mi cruz.*

*¿Me dejarás empañarte  
cuando el consuelo me falte?*

*Una gota de tu sangre  
me regalará la paz.  
Una gota de tu sangre  
dará la vida a mi faz.*

## Agenda

### Reunión de veteranos

Convocamos desde estas líneas a una nueva reunión de hermanos veteranos, a celebrar el próximo **jueves 9 de noviembre a las 18:30 horas** en nuestra Hermandad.

Sirva esta jornada de convivencia, en la que mostraremos nuevas fotos históricas que algunos hermanos han cedido a la Hermandad, para que nuestros mayores se acerquen por su “casa” para charlar sobre sus vivencias, compartir un rato de tertulia, y acoger sugerencias sobre su forma de ver la Archicofradía.

A su conclusión, a las 20:00 horas, celebraremos como cada jueves la misa de Hermandad.

### Acólitos



Como es habitual, para preparar los cultos del Santísimo Cristo de la Coronación de Espinas, tendrá lugar una reunión del grupo de jóvenes acólitos el **sábado 11 de noviembre a las 12:30 horas** en las dependencias de nuestra Hermandad. Aquellos hermanos que tengáis interés en entrar en el cuerpo de acólitos seréis bienvenidos, y así podréis servir a la Archicofradía en este cometido vinculado a nuestros cultos. El teléfono de contacto del responsable, Manuel Martínez de Pinillos, es 697634246.

### Formación

El próximo **jueves 16 de noviembre a las 19 horas** tendrá lugar en nuestra sede la primera charla del ciclo que tendrá como temática La Doctrina Social de la Iglesia ante Realidades Contemporáneas, y con las que queremos tratar una serie de temas y problemas de nuestra sociedad de hoy en día, para que los cristianos los enfoquemos desde el punto de vista de la Iglesia que formamos entre todos.

### Convivencia de jóvenes



El próximo **viernes 24 de noviembre**, una vez concluya el Triduo al Santísimo Cristo de la Coronación de Espinas, celebraremos una convivencia de los jóvenes en las dependencias de la Hermandad. Para confirmar vuestra asistencia, podéis poneros en contacto con el **Diputado de Juventud, Álvaro Miró**, en el teléfono **636114072**, o a través del correo electrónico [diputadojuventud@elvalle.org](mailto:diputadojuventud@elvalle.org). ¡Os esperamos!

### Retiro de Adviento

Como es tradicional, en las vísperas de la Navidad, tendrá lugar el Retiro de Adviento, para reflexionar sobre el tiempo de preparación que la Iglesia ofrece de cara al Nacimiento de Nuestro Señor. Será el día **14 de diciembre a las 19 horas** en la iglesia de la Anunciación.

### Función y Procesión del Niño Jesús 2024



El martes día **2 de enero**, se celebrará a las **17:00 horas**, nuestro primer culto del año, la Función en honor del Niño Jesús, en la que a buen seguro se reunirán muchos niños del Valle para participar en la misa, y posteriormente en la salida procesional por las calles de la feligresía. Esperamos como siempre a los pequeños cofrades de nuestra Archicofradía para que en este día alegre de la Navidad se unan a este culto

La fecha de la “igualá” de los jóvenes costaleros que portarán el paso, a la que pueden asistir los niños entre 12 y 15 años, se avisará próximamente por los medios habituales.

## El Valle en la Jornada Mundial de la Juventud de 2023

**Manuel Jesús Martínez de Pinillos Pérez-Estudillo**

Lo que en este artículo se expone es una muestra de lo vivido en Portugal por parte de veintiocho jóvenes hace unos pocos meses. Resulta apasionante hacer un ejercicio de perspectiva y reflexionar sobre qué ha cambiado dentro de nosotros desde que nos montamos en un autobús en la amanecida del pasado 31 de julio, rumbo a Portugal, hasta que partimos a Sevilla la noche del 7 de agosto, tras haber vivido una de las semanas más intensas de nuestras vidas.

Una vez nos instalamos en la “Escola Básica e Secundaria da Cidadela” de Cascais, en lo que sería nuestra casa durante toda la JMJ, tuvimos nuestra primera toma de contacto en Estoril, para encontrarnos con el resto de españoles, en lo que sería un preludio de lo que estaba por venir. Fue el cardenal Omella quien ofició la misa –la primera de muchas-, con una homilía con profundidad ignaciana, donde nos instó a vivir la “experiencia iglesia” con hondura y buscando el coloquio con Dios: “*Es verdad que buscáis ver al Papa, encontraros con jóvenes de todo el mundo, pero si somos sinceros hay que decir que, en realidad, buscáis encontrar a Dios, mejor dejaros encontrar por Él*”. Al llegar a Cascais se irían sucediendo los momentos de confraternidad entre nosotros y para con los demás, encontrándonos cada noche con la Iglesia de Sevilla y su realidad diocesana (parroquias, hermandades y cofradías, movimientos religiosos...). Cabe destacar la labor de nuestro director espiritual, Pablo Guija, que organizaba cada día, en el patio del colegio, un pequeño rato de catequesis y oración colectiva antes de irnos a dormir.

Al día siguiente, fueron sucediéndose los distintos actos de la JMJ. Cada mañana contábamos en el



hipódromo de Cascais con unas catequesis matinales (denominadas como “*Rise Up*”) organizadas por nuestra diócesis, seguida de una Eucaristía. Fue destacable la intervención de nuestro Arzobispo, monseñor Saiz, que nos predicó a propósito de la encíclica “*Laudato Si*”, instándonos a cuidar la belleza de la Creación. Al culminar la celebración, debíamos acudir a Lisboa a través de trenes lanzadera dispuestos para ello, donde los españoles –en general- y nuestro grupo –en particular- se hicieron notar con guitarras, cantos, risas y complicidades. Una vez en Lisboa, el objetivo de cada día era llegar a la Colina del Encuentro del parque Eduardo VII, punto neurálgico de los días centrales de la JMJ, mientras que la marabunta se entremezclaba y nos aprendíamos las líneas y transbordos del transporte público (la combinación *Cais do Sodré-Alameda-São Sebastião* del metro quedará marcada en nuestra memoria). Resultaba impresionante llegar a dicho parque: la visión de cientos de miles de fieles con banderas de todas las naciones marca indefectible-

mente a cualquier joven. Fue allí donde la bandera que portábamos, a imitación de nuestra insignia, adquirió un nuevo cometido: allí donde nos separábamos, una bandera morada servía como punto de encuentro entre tanto cromatismo internacional y donde la meteorología era más inclemente, la bandera hacía las veces de refugio.

Los vínculos iban estrechándose mientras los días se sucedían, hasta que apareció el papa Francisco. Quien nos convocó al fin se encontraba entre nosotros, pronunciando la frase célebre “**¡Todos, todos, todos!**” con vigor y entusiasmo, como un joven más. Durante el profundo Via+Crucis del viernes, que nos unió en oración con todos los presentes, nos dimos cuenta de la realidad que estábamos viviendo: nosotros acudíamos a Lisboa como nuestra certera realidad, como una más de la Iglesia universal, tan rica y diversas en sensibilidades, a participar de una misma Fe en Cristo desde nuestro prisma, con la tranquilidad de que Dios conoce nuestro rostro y nos llama por

nuestro nombre. La JMJ es, en definitiva, una experiencia íntima y colectiva con Dios, con el Papa y con la Iglesia universal. Íbamos abriéndonos a los que nos rodeaban, y esta vez nos fijábamos en la persona, que profesaba la misma Fe que nosotros, y que venía muchas veces de tierras donde rezar el Padrenuestro podía costar el martirio. Se hinchaba el espíritu a medida íbamos intercambiando pulseras y estampas de nuestros titulares, que se traspapelaban con estampas devocionales de todo el mundo, con iconografías marianas de lo más variopintas.

Finalmente llegó el día de la Vigilia en el *Campo da Graça*, a la orilla del Tajo, donde aconteció lo más conmovedor de la semana, con más de un millón y medio de personas presentes que gritaban “¡Esta es la juventud del Papa!”. En un momento de la Iglesia en el que asistimos indolentes a una aparente pérdida de fe en la sociedad, nos percatamos de que aquel acto era la prueba más convincente de que la palabra de

Dios está más viva que nunca. Del maremágnun inicial se pasó a la quietud más sincera cuando llegó Francisco, con un silencio cautivador que no recuerdo haber vivido antes: los jóvenes del Valle, junto al resto de católicos del mundo, ante Dios mismo, presente en el Santísimo Sacramento del Altar, con nuestro Pontífice a la cabeza. ¡Cuántas circunstancias y testimonios había allí, participando de una misma oración mientras nos arrodillábamos en piedras y tierra! ¡Cuántas almas sedientas de Dios se presentaron en Lisboa sin importar las fatigas del cuerpo! ¡Cuántos corazones movidos por el mensaje de Jesús! No soy capaz de recordar cuánto tiempo estuvimos en silencio inmersos en la oración, pero sí puedo asegurar que lo que vivimos aquella noche nos selló el corazón a todos mientras alternábamos el sueño con el rezo del rosario. Al amanecer del día siguiente, y tras la misa de envío, donde el Santo Padre nos convocó para la JMJ de 2027 en Seúl y para el Jubileo de los Jóvenes de 2025 en Roma,

recogimos nuestros bártulos y emprendimos el último trayecto a Cascais para hacer nuestras maletas y volver a Sevilla, convencidos de la misión que nos había encomendado el Papa: debíamos resplandecer, escuchar y no tener miedo. Volvimos agotados, pero renovados.

Aprovecho estas últimas líneas para agradecer su inestimable ayuda a los hermanos que creyeron en este proyecto de Hermandad del que era responsable y, sobre todo, gracias de corazón a los veintiocho jóvenes católicos que se embarcaron en esta hermosa aventura, por depositar su confianza en nuestra Hermandad y por los momentos de cariño y amistad que nos acompañarán a todos nosotros para siempre en nuestra memoria. El fruto de todo el esfuerzo realizado es un grupo nuevo, que permanece unido a día de hoy y que será el germen de otro eslabón en la historia de nuestra Hermandad.

**¡Nos vemos en Seúl 2027!**



## Las Coplas de Hilarión Eslava en la Hermandad del Valle

Antonio Rufín  
Rebecca Rufín

A comienzos del año 2019, los autores de este artículo iniciamos un proyecto desinteresado a título propio con el ambicioso objetivo de recuperar y difundir la obra musical del gran maestro español del siglo XIX Hilarión Eslava, hoy tan poco conocido. Brevemente, nuestro proyecto consiste en localizar y meticulosamente reeditar y publicar el mayor número posible de obras de este compositor, adaptando las partituras a notación moderna, editando su contenido digitalmente y haciéndolas disponibles para su uso, estudio y disfrute sin ánimo de lucro en una web pública bilingüe (castellano-inglés) dedicada exclusivamente a este fin, [hilarioneslava.org](http://hilarioneslava.org). El trabajo de reedición supone transcribir nota a nota las partituras originales, con frecuencia manuscritas, haciendo uso de la aplicación digital Musenscore®. Para este trabajo contamos con el apoyo de, entre otras organizaciones y profesionales, el Archivo de la Música y de las Artes Escénicas de Navarra – AMAEN, el Centro de Documentación Musical de Andalucía, el Conservatorio Superior de Música “Manuel Castillo” de Sevilla, ERESBIL (el archivo vasco de la música) y la Federación de Coros de Navarra. En la actualidad estamos también trabajando con la Institución Colombina en Sevilla para editar y

publicar la mayoría de las obras de Eslava conservadas en el archivo de la catedral hispalense.

El pasado mes de febrero, la Junta de Gobierno de la Primitiva Archicofradía del Valle nos con-

Agradecemos la confianza y la generosidad de la Hermandad, y en especial los buenos oficios de nuestro querido amigo y colaborador, D. José Manuel Delgado, así como el apoyo brindado a este efecto por D. Gonzalo Pérez de Ayala, Hermano Mayor, y D. Fernando García Parody, Primer Teniente de Hermano Mayor de la Hermandad.

A continuación detallamos lo que hemos podido averiguar sobre las *Copllillas* e incluimos también una sucinta reseña sobre Hilarión Eslava y su relación con Sevilla y las hermandades sevillanas.

### Descripción de la obra

La fuente de esta transcripción es un manuscrito firmado por el copista D. Teodoro Serrano fechado a 23 de febrero de 1943. Una nota manuscrita contenida en la misma documentación indica que un original ricamente orquestado (“con toda orquesta”) fue compuesto por Eslava específicamente para la Hermandad del Valle en 1838, y que este original pasó a manos de otro copista en 1883. Eso haría que el original de 1838 fuera quizá la composición más antigua que se conozca creada por D. Hilarión para una de las cofradías, cuando aún era Maestro de Capilla de la Catedral de Sevilla. Desafortunadamente, todo lo que nos queda de esta pieza parece ser esta reducción muy simplificada de 1943 para voces y órgano. No está claro quién fue el autor de



Hilarión Eslava ca. 1860, retrato de autor desconocido, cortesía E. Carreras Rufín / Familia Rufín

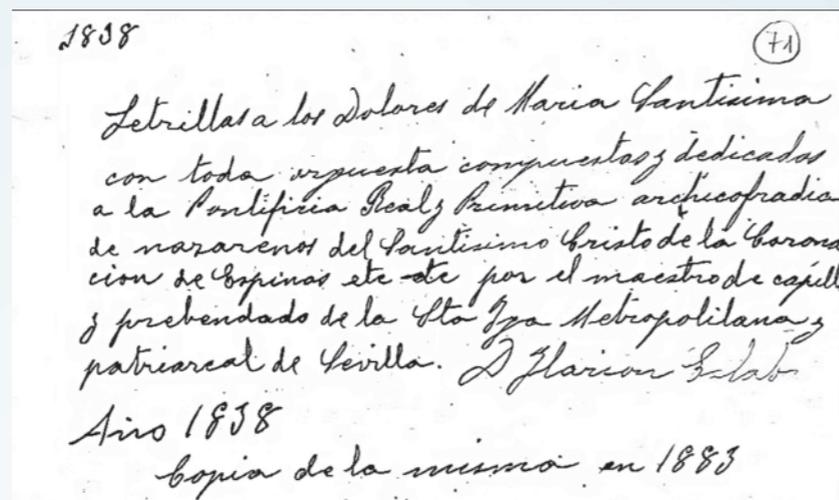
cedió la autorización para editar, transcribir y publicar la partitura atribuida a Hilarión Eslava con el título de *Copllillas (o Letrillas) a la Virgen de los Dolores* depositada en el archivo de la Hermandad.

la reducción; si el copista de 1883 o Serrano. Tampoco se sabe si la versión orquestada se perdió, fue sustraída o irremediabilmente dañada en algún momento.

Desde nuestro primer examen de esta composición se hizo evidente que es prácticamente idéntica a las *Coplas para el Septenario de Nuestra Señora de los Dolores* (CPE-534; CPE = Catalogación Provisional de Eslava), obra que teníamos ya transcrita en dos versiones, una del Monasterio de Santa Isabel la Real de Granada y una segunda obtenida a través del Centro de Documentación Musical de Andalucía, también en Granada, así como las coplas que se utilizan en las *Letrillas para las Tres Horas de Viernes Santo* (CPE-566, ERESBIL).

Musicalmente, la principal diferencia entre esta versión y las otras tres es que está escrita en la tonalidad de mi menor, para voces de tenor (aunque la tesitura de la segunda parte de tenor es tal que quizás podría ser más fácilmente cantada por un barítono o incluso por un bajo). El acompañamiento de órgano (o piano, en su defecto), que puede ser una reducción del original orquestado, se sitúa entre las otras versiones en términos de interés y complejidad. La multiplicidad de versiones de esta música en sus composiciones para las hermandades podría indicar que Eslava en determinadas ocasiones reutilizó sus creaciones (algo no del todo nuevo ni inusual para una figura tan popular y solicitada como D. Hilarión), o quizá (más probablemente), las hermandades mismas o los músicos que estas contrataban “trasladaban” las partituras de una cofradía o hermandad a otra, adaptándolas a las necesidades y a los medios de cada una. Estas coplas podrían cantarse en una variedad de celebraciones litúrgicas, pero se puede suponer que más habitualmente se usarían durante el Septenario de Nuestra Señora de los Dolores.

Las coplas o versos utilizados en el Septenario a la Virgen de los Dolores, cuyo autor se descono-



Notas explicativas manuscritas conservadas con la partitura de las Coplillas de la Hermandad del Valle.

ce, pretenden transmitir una sensación de angustia en honor a una María que sufre. En la iconografía tradicional española de Nuestra Señora de los Dolores, hay en realidad siete dolores, a menudo representados por puñales que atraviesan el corazón de María. Esta versión sólo incluye tres. No está claro si eso es todo lo que se proporcionó originalmente a la Hermandad, o si el copista no incluyó las cuatro estrofas restantes en la copia o copias posteriores. Cada estrofa describe uno de los dolores o penas que sufrió la Virgen, en este caso (1) La profecía de Simeón, (2) la huida a Egipto y (3) la desaparición de Jesús en el Templo de Jerusalén durante tres días. La letra es la siguiente:

*Si las dulces palabras del ángel inundaron de gozo tu alma, de un profeta la fúnebre calma la llenó de amargura y dolor. Te predijo que Aquél que en tus brazos presentabas al templo piadosa en la cima del Gólgota umbrosa le verías morir por su amor.*

*Estrófilo (se repite con cada estrofa): ¡Por tus dolores ten compasión! Pide y alcanza nuestro perdón.*

*Si los Reyes de Oriente adoraron al Infante, Dios Hombre en pobreza, un tirano con odio y vileza degollar los infantes mandó. Y del fiel corazón traspasado, las maternas delicias ostentas y al Egipto, Señora, te ausentas con el Hijo que al mundo nos dio.*

*¿Quién es esa Mujer que angustiada, vacilante y llorosa camina? ¿quién es esa Mujer tan divina? ¿quién es esa Mujer celestial?: esa triste Mujer es María que en el templo perdió a su Hijo amado y en su rostro divino ha grabado la congoja su huella fatal.*

A la partitura transcrita (CPE-670) se puede acceder directamente a través de nuestra web, en <https://hilarioneslava.org/wp-content/uploads/2023/03/Coplas-a-la-Virgen-de-los-Dolores.pdf>. El correspondiente fichero de audio sintetizado se encuentra disponible en <https://hilarioneslava.org/wp-content/uploads/2023/03/Coplas-a-la-Virgen-de-los-Dolores.mp3>.

#### Eslava y su relación con Sevilla

Miguel Hilarión Eslava y Elizondo (1807-1878), músico, compositor (principalmente de música sacra), pedagogo, musicólogo, editor y crítico musical puede considerarse una de las más importantes e influyentes personalidades del Romanticismo musical español. Nacido en Burlada (Navarra), Eslava inició sus estudios musicales como niño cantor en la Catedral de Pamplona. Ganó por estricta oposición la plaza de Maestro de Capilla en la catedral de El Burgo de Osma (1828-1832) y posteriormente en la santa sede metropolitana y patriarcal de Sevilla (1832-1844). En Sevilla encontró Eslava una segunda patria

## Coplas a la Virgen de los Dolores

“Si las dulces palabras”

Hilarión Eslava



Tenor Voices with Keyboard Accompaniment

ART: Nuestra Señora del Valle [1618-1627], sculpture by Juan de Mesa, courtesy of the Hermandad del Valle, Sevilla

CPE-670

Portada de la transcripción de las Coplillas de la Hermandad del Valle (2023)

chica, llegando a mantener una estrecha y duradera relación con la ciudad y su gente; una relación que le fue siempre correspondida con un sincero cariño popular que ha perdurado hasta nuestros días. En la que sería su última y más emotiva visita a Sevilla en 1871, Eslava declaró que hubiera deseado concluir en Sevilla sus días.

En 1844, Eslava se trasladó a Madrid, opositando con éxito para la plaza de Maestro Director supernumerario de la Real Capilla de Música y finalmente accediendo al puesto de Maestro titular en

1847. Permaneció a cargo de esta institución hasta la Revolución de 1868 (“La Gloriosa”), que acabó con el reinado de Isabel II. En 1875, con la restauración de la monarquía borbónica en la figura de Alfonso XII, Eslava accedió de nuevo al magisterio de la Real Capilla de Música, puesto que mantuvo hasta su muerte, acaecida en Madrid en julio de 1878. En 1854, Eslava fue nombrado profesor de composición en el Real Conservatorio de Música y Declamación de María Cristina (hoy Real Conservatorio Superior de Música) de Madrid. En 1866 asumió el

cargo adicional de Director de la Sección de Música hasta la reestructuración de la institución en 1868. Como pedagogo y musicólogo, los trabajos más destacados son su *Método de Solfeo* (1845), *La Lira Sacro-Hispana* (1852-1860) y el *Museo Orgánico Español* (1854), así como sus tratados de armonía, composición, melodía y discurso musical, instrumentación y contrapunto y fuga, escritos entre 1861 y 1870.

Además de la gran cantidad de obras que Eslava creó para las más importantes festividades litúrgicas de la catedral hispalense, incluidos su popular *Gran Misere-re* (1835-37) y sus extraordinariamente bellos y hoy poco conocidos villancicos y bailes de Seises, Eslava compuso numerosas obras para el culto de las Hermandades y Cofradías sevillanas. Durante su visita en 1871, Eslava fue admitido como hermano en la Hermandad de la Quinta Angustia, para quien había escrito una serie de coplas por encargo en 1852. Además de Quinta Angustia, se conservan obras de Eslava las hermandades de Nuestra Señora de Montserrat (Buen Ladrón), Gran Poder, San Isidoro (Tres Caídas) y el Valle, entre otras. Todas ellas constituyen un legado único del que los sevillanos pueden estar justificadamente orgullosos.

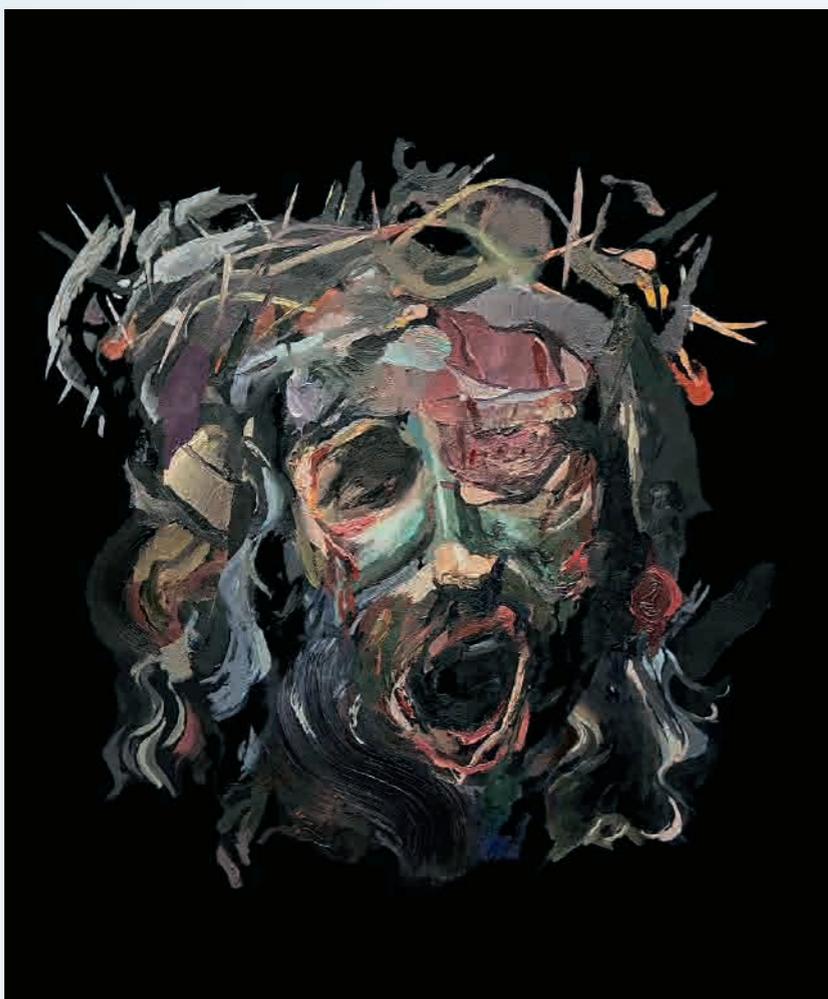
Puede acceder a la partitura transcrita (CPE-670) con el siguiente código



Puede acceder al audio con el siguiente código



## El Grito de Barahona



Maribel Barrau Fuentes

La Tradición es innovación, pues de lo contrario, sería conservadurismo. Y aquí todos sabemos que la hermandad de El Valle es una hermandad tradicional. Pero precisamente por eso, nosotros no somos un dinosaurio fosilizado, enroscado y enquistado en tiempos pretéritos sino que la Hermandad avanza con los tiempos dando cabida a nuevas sensibilidades que en nada atacan a la ley natural ni al espíritu del Evangelio.

Esa sensibilidad la encauza El Valle a través del arte, de la estética, de la interpretación personal y única que un artista da al rostro desfigurado que, en la Vía Dolorosa, regalan a la Humanidad las Santas Mujeres por méritos divinos. Basta ya de rasgarse las vestiduras en los estercoleros digitales don-

de la valentía dura lo que duran 14 dígitos. ¿No somos capaces de ver que cada paño no es nada más- ni nada menos!- que un espejo de fe dialogada que se materializa a través de una imagen como reflejo de una acción espiritualmente noble. Un espejo en donde la gente, también no tradicional en fondo o en forma, puede llegar a encontrar un hueco de identificación no con nosotros, que somos meros instrumentos, sino con Dios mismo?

Cuando uno mira el paño de Antonio Barahona... ve un grito de dolor. Ve esa bocanada de aire que entra por la maltrecha, dislocada y desencajada boca de Nuestro Señor por el sufrimiento no solo físico, sino mental de tan cruento momento. En todos esos "brochetazos" superpuestos de colores inquietantes -qué superación matissiana- se

vislumbra un rostro ultrajado, humillado, triturado, sufriente... Y se palpa cómo en esos ojos, o mejor dicho, en ese único ojo que consigne mirar (pues el otro ya no es capaz ni de abrirlo) son los golpes de la calumnia y la injusticia humanas los que hablan

Si por algo me detengo en este paño es porque al contemplarlo, veo "El (nuevo) Grito" por el cual se hacen nuevas todas las cosas, incluidos nuestros dolores psicológicos.

"El Grito" de Munch se convirtió en símbolo de la desesperación del hombre del s.XX, de su deshumanización desesperanzada. Se convirtió en reflejo de seres humanos "cuyos cordones umbilicales de la fe" habían sido de sobra cortados, desvinculando así a la criatura de



su Creador, dejando al Hombre solo ante su existencia, solo ante su finitud, buscando en sí mismo las respuestas a las preguntas existenciales inherentes al ser humano y encontrando la Nada: pues es la Nada lo que vive en su interior. Este se ahoga en la mayor de los desasosiegos pues Nada hay, y nada espera; muere su alma en el ensordecedor alarido del sufrimiento en el que el nihilismo es capaz de estrangularlo.

Y de repente, llega este paño. Llega "el Grito de Barahona". Y el alarido de cualquier hombre se convierte en el alarido de Dios. Y ese grito sale impetuosamente de Su boca haciendo suyos nuestros sufrimientos, los cuales pasan a convertirse en sacrificios al ofrecerlos a los pies de este nazareno.

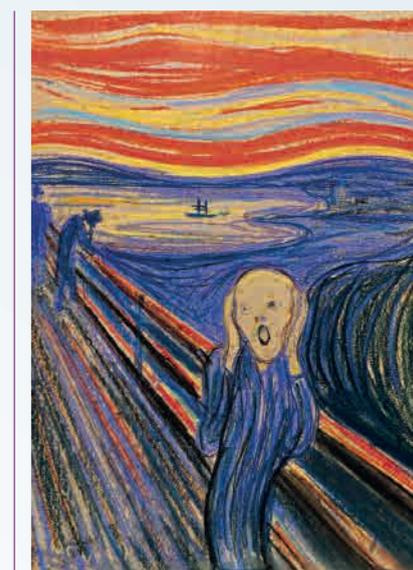
El Señor grita por ti en este paño lo que tú no quieres o no puedes

expresar. En ese grito mudo por ser grito pintado, se esconden los gritos de las mujeres que tiene enfrente.

Y es que no nos podemos abstraer de la composición en la que está inserta esta obra. ¿Qué han visto esos ojos para gritar así? ¿Será el sufrimiento de las mujeres, las allí presentes, las de entonces, las que vinieron, las que son y las que vendrán?

¡Cuántas mujeres gritan hoy, Señor!

Abortadas desde el seno materno, secuestradas para tráfico sexual, prostitutas en nuestras ciudades y en países lejanos donde creen algunos, desgraciados ingenuos, que Tú no los ves; otras convertidas en carne digital, accesibles y gratuitas para pecar sin remordimientos...



Tú ves ahí también, Señor, el sufrimiento de tantas mujeres de las que poco se habla: mujeres que han perdido su bebé y lo llevan calladamente, mujeres que han enterrado a sus hijos, mujeres a las que no se les apoyó en la maternidad, mujeres con graves heridas desde su infancia y adolescencia que ni siquiera sus propios padres conocen, mujeres que disimulan la infelicidad de la infertilidad o la soledad en el matrimonio...

Tu grito, Señor, es el grito de ellas. Unas, quizás hayan creído que Tú no las escuchabas. Otras, que Tu respuesta tardaba en llegar; y tantas más, con su confianza aún puesta en Ti. Apiádate de todas, Tú sabes que te quieren.

Gracias, Dios nuestro, que inspiras a los artistas, en cualquiera de sus formas, estilos, percepciones, sensibilidades... en definitiva, una manera de plasmarTe para que nosotros podamos orar. No hay otro fin.

Ya sabes, Señor, que a los hermanos de El Valle nos cuesta a veces entender lo que no sea clásico; lo sabes porque nos conoces y tenemos a lo tradicional. Danos la capacidad de verte siempre entre las Santas Mujeres representado - las que van arriba del segundo paso y las que aguardan abajo. Y a los artistas que vengan, inspírales a que realicen un trabajo que nazca desde la fe y nos lleve a la conversión.

## Los pasos de misterio de *El Valle* en las coplas del rosario

Juan Fernández Perea

Estando el pasado año descontando los últimos días del mes de octubre, aquéllos en los que Aznalcázar, este balcón del aljarafe bañado de cal e impregnado de las más arraigadas tradiciones de acervo cultural y religioso, tal y como otros muchos pueblos de la provincia de Sevilla, se prepara para vivir las fiestas en honor de Nuestro Padre Jesús, llegaban a mis oídos, durante sus cultos, unas letras cantadas que me recordaron inmediatamente a la Hermandad de El Valle:

*Jesucristo que es flor sin espinas,  
corona de espinas se deja poner,  
y su sangre rueda por su rostro, cual  
regios corales de un regio sartel  
ioh mi dulce bien!*

*Esa sangre dentro de mi pecho,  
como en un Sagrario, yo la guardaré.*

*Ya Jesús comenzó el sacrificio, ya en  
sus castos ojos se nubla la luz,  
ya camina al horrendo suplicio,  
llevando en sus hombros la pesada  
cruz*

*ioh mi buen Jesús!*

*Cesa, cesa, no viertas tu sangre, que  
yo no merezco que padezcas Tú.*

Se trata de unas letras que interpretaba el coro de campanilleros durante el rezo del Rosario. Es arraigada tradición en muchas poblaciones de Sevilla y Huelva, interpretar los misterios del rosario con una coplilla de versos que riman en asonante, y que se ajustan a las distintas melodías o “tonás” que en estos pueblos se interpretan desde tiempo inmemorial, pasando de generación en generación por tradición oral. En primer lugar se interpreta la letra por el coro, y a continuación se procede al rezo de las Avemarías. Una de las más conocidas fue utilizada por el músico sevillano D. Manuel López Farfán para sustituir el fuerte de bajos de su famosa marcha “Pasan los Campanilleros”.

Las letras son obra del religioso, escritor y Canónigo de la Catedral de Sevilla, D. Juan Francisco Muñoz y Pabón (Hinojos 1866-Sevilla 1920). Dentro de sus muchas creaciones literarias están las letras de los distintos misterios del Rosario, que con gran acierto se han sabido acompañar con música para el rezo del mismo, previo a la Eucaristía, o



Retrato de Juan Francisco Muñoz y Pabón

para la celebración de los Rosarios públicos por las calles. En la hermandad del Valle, tuvo gran preponderancia, siendo nombrado teniente de hermano mayor honorario, e influyendo, en los primeros años del siglo XX, y de distintas formas, en la estética de los tres pasos de la Archicofradía, dotándolos de la impronta con la que han llegado a nuestros días.

He querido compartir estas dos letras en esta publicación, dedicadas respectivamente al misterio de la Coronación de Espinas y al de Jesús cargando con la Cruz, advocaciones que en la hermandad de El Valle veneramos, junto con los Dolores de nuestra Santísima Madre, Nuestra Señora del Valle, y que nos acompañan cada Jueves Santo durante la Estación de Penitencia, por las calles de Sevilla.

Fuentes Consultadas :

-Tradición oral de integrantes del Coro Apóstol Santiago de Aznalcázar.

-El Rosario de la Aurora y sus Coplas. Tradición y religiosidad en Sevilla y su provincia. Carlos José Romero Mensaque. 2007.

-El Correo de Andalucía. Muñoz y Pabón, cien años después (I). Álvaro R. del Moral. 30 de diciembre de 2020.



Detalle de la pluma donada por Juan Francisco Muñoz y Pabón a Nuestra Señora del Valle

## In Memoriam

Nos gusta traer a nuestro Boletín a aquellos hermanos que por alguna circunstancia han dejado especial huella en nuestra Hermandad. Pero en esta ocasión son varios los que nos han dejado, y de los que se guarda un recuerdo imborrable.

Recordamos por ejemplo a dos mujeres de Hermandad en mayúsculas, que ofrecieron su tiempo y dedicación durante años como camareras, en sus puestos siempre discretos; son D<sup>a</sup>. **María de Alva Santamaría**, y D<sup>a</sup>. **Mercedes García Sánchez**, esta última, durante una época, acompañada de su prima Carmen Sevilla, quien también apoyó a nuestra Archicofradía con bonitos gestos de devoción a la Virgen.

También tenemos el recuerdo de quien fue durante distintos mandatos miembro de Junta de Gobierno, y durante muchos años número uno de nuestra Primiti-



va Archicofradía, **D. José Antonio del Barco Calzadilla**, que se preocupó siempre por la Hermandad desde aquellos puestos de Secretario, Consiliario,

Teniente de Hermano Mayor, o donde fuera requerido. Muy cercano también a D. Antonio Duque Martín de Oliva, que también ayudó en la Cofradía sobre todo en labores de priostía.

Y hablando de priostía también nos ha dejado **Manolo Palomino**, con quien los que entonces éramos jóvenes trabajamos en todas las labores de esa diputación, con la que tantos hermanos hemos comenzado a tomar contacto con el día a día de la Hermandad. También ocupó los puestos de mayordomo, y de vestidor de Nuestra Señora del Valle, ejerciendo todo ello con su personalidad propia, y dejando huella en cualquier caso a los que hemos compartido con él esos días de trabajo y convivencia.

Por último, también dedicaremos la misa de difuntos a nuestro hermano **José Luis Montes Martín**, orgulloso moronense que se dedicó a la labor periodística, y que tantos años vistió su túnica morada, siempre devoto de la Virgen del Valle, y que incluso nos acompañó en las últimas reuniones de veteranos organizadas por la Hermandad.



## La voz de la Experiencia

### M<sup>a</sup> Teresa de Alva Santamaría

Fernando García Parody

#### Semblanza de nuestra protagonista

María Teresa vio la luz un 24 de mayo de 1938, en una sevillana casa situada en "las cuatro esquinas" de la confluencia entre Sierpes y la calle Jovellanos número 5. Hija de D. Manuel de Alva, hermano del Gran Poder, y de Emilia Santamaría, en su infancia vivió en aquella collación, donde incluso los padres de la cercana capillita de San José le infundían la devoción por la oración, hasta que pasaron a la zona de Doña María Coronel, y más adelante a José Laguillo. Ya en su madurez, junto con su hermana, pasó a compartir habitación en la Residencia de las Hermanitas de los Pobres junto a la parroquia de San Benito.

Estudiante del Colegio de la Doctrina Cristiana, allá por la calle Guzmán El Bueno, siempre estuvo muy unida a su hermana María Ramona, dos años mayor que ella, que desgraciadamente falleció hace unos meses, y a quien echa de menos en sus momentos de añoranza.



Nos recibe en la propia residencia, en la que primero fue voluntaria durante muchos años "desde 1992, cuando la Expo" nos recuerda, cuando ayudaba a muchos ancianos de los que se acuerda mucho; y en donde ahora disfruta de la compañía de las enfermeras, auxiliares, voluntarios, y también de sus compañeras, con quienes guarda una relación de amistad. No falta a su oración diaria en la capilla (vis-

peras, misa matinal, rosario, exposición del Santísimo...), y a su devoción por Santa Juana Jugan, fundadora de la orden.

Tiene un eterno recuerdo de su Hermandad del Valle, donde realizó una labor callada, que siempre guarda en su corazón y a la que se muestra agradecida, de ahí que en su habitación no falte la foto de Nuestra Señora del Valle.

#### ¿Cómo te llegó esta devoción por nuestra Hermandad?

Desde pequeña tuvimos, mi hermana y yo, esa devoción por la Hermandad. Siempre acompañábamos a mi madre al Santo Ángel, donde se ponía al servicio de la Hermandad; ella nos inculcó desde chiquillas el amor por nuestros Titulares; desde el principio creímos que lo importante era servir a la Archicofradía sin esperar nada a cambio, y con el espíritu evangélico del servicio a los demás y al Señor.

En casa siempre se respiraba ese ambiente del Valle, y aun- que por aquel entonces las mu-

eres no formábamos parte del listado de hermanos, lo cierto es que tengo memoria de haber acudido a nuestra sede desde bien niña.

#### ¿Y de aquella época de la infancia, qué recuerdos te vienen a la cabeza?

Recuerdo aquellas Comuniones Generales del Viernes de Dolores, cuando llegábamos bien temprano allí para ayudar en los últimos preparativos. Recuerdo también aquellas antiguas sillas menudas del Santo Ángel, un poco incómodas pero que me trasladan a emotivos momentos.

Y recuerdo también llegar temprano cada Jueves Santo por la mañana, para ayudar en la mesa petitoria con otras hermanas, o en aquello que fuera útil para la Hermandad. Después a la tarde siempre veíamos tanto la salida como el regreso de la cofradía.

#### ¿Qué labores has desempeñado en la Hermandad?

Mi hermana y yo siempre fuimos camareras de altares, prestando ese servicio que es algo necesario, aunque no tan visible como otros. Estoy orgullosa de haber ayudado a la Hermandad en este menester

durante 27 años. Nunca hemos querido llegar más allá, ni hemos aspirado a otros puestos; siempre al servicio de lo que requiera nuestra Archicofradía.

De todos estos años de vida en la Hermandad, se me vienen muchos nombres a la cabeza. Desde José María García Bravo-Ferrer, nuestro Hermano Mayor, que nos contaba que como médico había operado varios corazones de hermanos, hasta José María O'Kean, con quien tuvimos mucho trato en la época de la Coronación Canónica. Y también de las camareras, como Isabel Rodríguez del Valle, Meli, Adela Bonet o Pepita, o el trato con los priores, que siempre fue bueno.

#### ¿Y qué tienes grabado de la Hermandad en la calle?

Recuerdo especialmente los actos solemnes de 1990 en el cuarto centenario de la fusión de nuestras hermandades. En aquel momento, recuerdo que la Virgen tuvo que permanecer en la Catedral durante unos días, debido a la lluvia que impidió volver en la fecha prevista. Pasamos esas jornadas en la Catedral disfrutando de la presencia de la Virgen del Valle, y sintiéndola muy cerca.

Igualmente, en la Coronación Canónica, esos intensos días de preparativos tanto en la Anunciación como en la Catedral, para que todo quedara en perfecto estado, y las procesiones de ida y de vuelta junto a la Virgen, fueron inolvidables.

#### Después de todos estos años de vivencias, ¿con qué te quedas?

Guardo mucho cariño a los momentos compartidos con Fernando Caparró y su mujer Araceli; o el traslado desde el Santo Ángel hasta la Anunciación. O más adelante lo cercano que siempre se mostraba



nuestro Director Espiritual fray Joaquín Pacheco. También con José María Méndez teníamos una gran relación, mi madre le guardaba gran aprecio

#### ¿Qué cultos de nuestra Primitiva Archicofradía te han gustado más?

Bueno, siempre recalco la importancia de la festividad del 15 de septiembre, con nuestra Función de los Dolores Gloriosos delante de la Virgen.

También los del Cristo de la Coronación de Espinas, al que tengo especial devoción. Y por supuesto los cultos de la Virgen, con el Septenario y en especial el día de la Función Principal del Viernes de Dolores, y su protestación de Fe, con esas larguísimas colas de hermanos de todas las edades. Eran días intensos porque la misa acababa tarde, después acudíamos a la comida de Hermandad, y luego de vuelta a la iglesia para preparar la bajada de la noche.



*Janis*  
*Wells*